

THE LIBRARY OF THE
UNIVERSITY OF
NORTH CAROLINA
AT CHAPEL HILL



MUSIC LIBRARY

ENDOWED BY THE
DIALECTIC AND PHILANTHROPIC
SOCIETIES



Digitized by the Internet Archive
in 2011 with funding from
University of North Carolina at Chapel Hill





Franz Lehár

Die
lustige Witwe

Klavierauszug

Doblinger

09 050

Der Klavierauszug darf nur dann zu Bühnenzwecken benützt werden, wenn vorher das Bühnenaufführungsrecht durch unsere Vertreter **Felix Bloch Erben**, Berlin-Charlottenburg 2, Hardenbergstraße 6, für Österreich: **Glockenverlag**, Wien VI, Theobaldgasse 16, rechtmäßig erworben wurde.

VICTOR LÉON, LEO STEIN, FRANZ LEHÁR

Die lustige Witwe

Operette in drei Akten
(teilweise nach einer fremden Grundidee)

von

VICTOR LÉON

und

LEO STEIN

Musik von

FRANZ LEHÁR

Klavierauszug mit Text (Klavierparticell)

Eigentum des Verlegers für alle Länder — Alle Rechte, insbesondere Aufführungs-, Übersetzungs- und Nachdrucksrecht für alle Länder vorbehalten

Musikverlag Doblinger

Wien

München

Die lustige Witwe.

Operette in drei Akten von

Franz Lehár.

Personen:

Baron Mirko Zeta, pontevedrinischer Gesandter in Paris.	Olga, seine Frau.
Valencienne, seine Frau.	Pritschitsch, pontevedrinischer Oberst in Pension.
Graf Danilo Danitowitsch, Gesandtschaftssekretar, Kavallerieleutnant i. R.	Praškowia, seine Frau
Hanna Glawari.	Njegus, Kanzlist bei der pontevedrinischen Gesandtschaft.
Camille de Rosillon.	Lolo,
Vicomte Cascada.	Dodo,
Raoul de St. Briuche.	Jou-Jou,
Bogdanowitsch, pontevedrinischer Konsul.	Frou-Frou,
Sylviane, seine Frau.	Clo-Clo,
Kromow, pontevedrinischer Gesandtschaftsrat.	Margot,
	Ein Diener.

Pariser und pontevedrinische Gesellschaft. Guslaren. Musikanten. Dienerschaft.
Spielt in Paris heutzutage und zwar: der erste Akt im Salon des pontevedrinischen Gesandtschaftspalais, der zweite und dritte Akt einen Tag später im Schlosse der Frau Hanna Glawari.

Inhalt:

I. Akt.

Nr.		Seite
1.	Introduction. (Valencienne, Sylviane, Olga, Praškowia, Camille, St. Briuche, Zeta, Cascada, Kromow, Chor): „Verehrteste Damen und Herren“	4
2.	Duett. (Valencienne, Camille): „So kommen Sie“	10
3.	Entree-Lied der Hanna und Ensemble. (Hanna, St. Briuche, Cascada, Herrenchor). „Bitte, meine Herren“	16
4.	Auftrittslied. (Danilo): „O Vaterland“	24
5.	Duett. (Zauber der Häuslichkeit.) (Valencienne, Camille): „Ja, was — ein trautes Zimmerlein“	28
6.	Finale I. (Hanna, Valencienne, Danilo, Camille, St. Briuche, Cascada, Chor): „Damenwahl“	32

II. Akt.

7.	Introduction, Tanz und Vilja-Lied. (Lied vom Waldmägdelein.) (Hanna, Chor): „Ich bitte, hier jetzt zu verweilen“	55
	„Es lebt eine Vilja“	59
8.	Duett. (Lied vom dummen Reiter.) (Hanna, Danilo): „Heia, Mädlel, aufgeschaut“	64
9.	Marsch-Septett. (Danilo, Zeta, St. Briuche, Cascada, Kromow, Bogdanowitsch, Pritschitsch): „Wie die Weiber man behandelt“	69
10.	Spielszene und Tanzduett. (Hanna, Danilo)	81
11.	Duett und Romanze. (Valencienne, Camille): „Mein Freund, Vernunft“	85
	„Wie eine Rosenknospe“	86
12.	Finale II. (Hanna, Valencienne, Sylviane, Olga, Praškowia, Danilo, Camille, Zeta, Bogdanowitsch, Kromow, Pritschitsch, Njegus, Chor): „Ha! Ha! Wir fragen“	92
12a.	Entr'akt. (Vilja-Lied)	120

III. Akt.

12b.	Zwischenspiel	122
13.	Tanz-Szene	122
14.	Chanson. (Grisetten-Lied.) (Valencienne, Lolo, Dodo, Jou-Jou, Frou-Frou, Clo-Clo, Margot, Danilo, Zeta, Bogdanowitsch, Pritschitsch, Kromow, Chor): „Ja, wir sind es, die Grisetten“	124
14a.	Reminiscenz. (Lolo, Dodo, Jou-Jou, Frou-Frou, Clo-Clo, Margot, Danilo): „Da geh' ich zu Maxim“	135
15.	Duett. (Hanna, Danilo): „Lippen schweigen“	135
16.	Schlußgesang. (Alle Soli, Chor): „Ja, das Studium der Weiber“	139

ERSTER AKT.

Nº 1. Introduction.

Presto (Galopp)

The musical score is written for piano and includes parts for woodwinds and strings. It is in 2/4 time and G major. The score is divided into measures, with measure numbers 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, and 50 marked in boxes. The tempo is Presto (Galopp). The score includes various dynamics such as *ff*, *f*, *fz*, *mf*, and *rit.*. The woodwind parts include Cor. (Cornets) and Trombi. (Trumpets). The string part is labeled Holz. Streich. (Woodwinds and Strings). The score begins with a piano introduction, followed by the entrance of the woodwinds and strings. The tempo is marked Presto (Galopp). The score includes various dynamics such as *ff*, *f*, *fz*, *mf*, and *rit.*. The woodwind parts include Cor. (Cornets) and Trombi. (Trumpets). The string part is labeled Holz. Streich. (Woodwinds and Strings). The score begins with a piano introduction, followed by the entrance of the woodwinds and strings. The tempo is marked Presto (Galopp). The score includes various dynamics such as *ff*, *f*, *fz*, *mf*, and *rit.*. The woodwind parts include Cor. (Cornets) and Trombi. (Trumpets). The string part is labeled Holz. Streich. (Woodwinds and Strings).

55 Timp. *f* Tromba. *f* Cor.

Measures 55-60: This system shows the beginning of a section. Measure 55 features a timpani roll. Measures 56-60 contain triplets for Tromba and Cor. The music is in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#).

60 *ff* Tromboni. *p* Vla. *mf* Cascada. Fl. u. Cl. mit Singst. Ver -

Measures 60-65: This system continues the instrumental accompaniment. Measure 60 starts with a piano dynamic for the Viola. Measures 61-65 feature a 'Cascada' of triplets for Tromboni and Viola. The music is in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#).

Allegretto. 65 *p* Viol.

Cas. ehr - te - ste Da - men und Her - ren, ich halt es für Ga - stes - pflicht, den

Measures 65-70: This system begins the vocal entry. The Cas. part starts with the lyrics 'ehr - te - ste Da - men und Her - ren, ich halt es für Ga - stes - pflicht, den'. The Viol. part provides accompaniment. The tempo is marked 'Allegretto'. The music is in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#).

70 *f* Fag. Cor. *mf*

Cas. Haus - herrn dan - kend zu fei - ern, doch Red - ner - das bin ich nicht! Ich sag' da - Ob.

Measures 70-75: This system continues the vocal entry. The Cas. part has the lyrics 'Haus - herrn dan - kend zu fei - ern, doch Red - ner - das bin ich nicht! Ich sag' da - Ob.'. The Fag. and Cor. provide accompaniment. The music is in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#).

75 *p* *rit.*

Cas. rum in al - ler Kür - ze, die be - kannt - lich im - mer die Wür - ze: Der Ba -

Measures 75-80: This system continues the vocal entry. The Cas. part has the lyrics 'rum in al - ler Kür - ze, die be - kannt - lich im - mer die Wür - ze: Der Ba -'. The piano accompaniment is marked 'p' and 'rit.'. The music is in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#).

Moderato.

Cas. ron gab heu - te sein Be - stes, wir brin - gen ihm ein drei - fach

p Elech. *mf*

Cas. Hoch! Baron Zeta. Wenn

CHOR. Drei-mal hoch der Ge - ber des Fe-stes! Er le - be drei-mal, drei-mal, hoch!

Drei-mal hoch der Ge - ber des Fe-stes! Er le - be drei-mal, drei-mal, hoch!

80 *mf* Tutti.

Allegro.

Zet. Bei - fall die - ser A - bend fin - det, den man mir herz - lich dar - ge -

85 *p* Clar. *p* Cor.

Grave.

Zet. bracht, so hat dies nicht nur mich als Haus - herrn, auch als Ge -

rit. *rit.* Viol. 3 90

Zet. sand - ten stolz ge - macht! Des Fe - stes hö - he - re Be -

mf Cor. *3* Bässe. *3* Viol. *p*

Zet. stim - muug ist nicht nur A - mus' ment al - lein; Sie gilt dem Ge - burts - tag des

Fl. mit Singst **95** Holz. Vel. *p* Streich.

Vcl. Fag.

Zet. Für - sten, dem pa - tri - o - tisch wir uns weihn! Bin

100 Vel. mit Singst *p* Clar.

Tempo di Mazurka.

Zet. Lan - des - va - ter per pro - cu - - ra, drum rührt mich pa - tri - o - tisch

Ob. *mf* Holz. Streich. Hr.

Zet. dies, denn ich bin al - so in fi - gu - ra Pon - te - ve - - dro in Pa -

Clar. Fag. *p* **105** Vel. Cor.

Fag in Okt.

Valencienne.

Als Lan - des - va - ter per pro - cu - ra, da rührt ihn pa - tri - o - tisch dies, denn

Sylviane.

Als Lan - des - va - ter per pro - cu - ra, da rührt ihn pa - tri - o - tisch dies, denn

Olga.

Als Lan - des - va - ter per pro - cu - ra, da rührt ihn pa - tri - o - tisch dies, denn

Praskowia.

Als Lan - des - va - ter per pro - cu - ra, da rührt ihn pa - tri - o - tisch dies, denn

Camille.

Als Lan - des - va - ter per pro - cu - ra, da rührt ihn pa - tri - o - tisch dies, denn

St. Brioche.

Als Lan - des - va - ter per pro - cu - ra, da rührt ihn pa - tri - o - tisch dies, denn

Zeta.

ris. Als Lan - des - va - ter per pro - cu - ra, da rührt mich pa - tri - o - tisch dies, denn

Cascada.

Als Lan - des - va - ter per pro - cu - ra, da rührt ihn pa - tri - o - tisch dies, denn

Kromow.

Als Lan - des - va - ter per pro - cu - ra, da rührt ihn pa - tri - o - tisch dies, denn

CHOR.

Als Lan - des - va - ter per pro - cu - ra, da rührt ihn pa - tri - o - tisch dies, denn

Als Lan - des - va - ter per pro - cu - ra, da rührt ihn pa - tri - o - tisch dies, denn

Als Lan - des - va - ter per pro - cu - ra, da rührt ihn pa - tri - o - tisch dies, denn

110

Tutti. *f*

Clar.

Val.
er ist al - so in fi - gu - ra Pon - te - ve - dro in Pa - ris!

Syl
er ist al - so in fi - gu - ra Pon - te - ve - dro in Pa - ris!

Ol.
er ist al - so in fi - gu - ra Pon - te - ve - dro in Pa - ris!

Präs.
er ist al - so in fi - gu - ra Pon - te - ve - dro in Pa - ris!

Cam.
er ist al - so in fi - gu - ra Pon - te - ve - dro in Pa - ris!

St. B.
er ist al - so in fi - gu - ra Pon - te - ve - dro in Pa - ris!

Ze.
ich bin al - so in fi - gu - ra Pon - te - ve - dro in Pa - ris!

Gas.
er ist al - so in fi - gu - ra Pon - te - ve - dro in Pa - ris!

Kro.
er ist al - so in fi - gu - ra Pon - te - ve - dro in Pa - ris!

CHOR.
er ist al - so in fi - gu - ra Pon - te - ve - dro in Pa - ris!

er ist al - so in fi - gu - ra Pon - te - ve - dro in Pa - ris!

115

Fag. *P*

rit.

f

Fl. Viol. *ff* 14

Allegro moderato.

Tutti. *ff*

fz

N^o 1½ Ballmusik.

⊕ St. Briche: Einenruinierten Pariser?Wie nett!
⊕ Zeta: Es ist ihr aber hübsch gewachsen, das Schnäbelchen!

Walzer. (Musik hinter der Bühne *ad lib.*)

mf

5

p

10

15

20

25

30

Detailed description: This block contains the piano accompaniment for the first piece. It consists of four systems of music, each with a treble and bass clef staff. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The music features a mix of chords and melodic lines. Measure numbers 5, 10, 15, 20, 25, and 30 are marked in boxes. Dynamics include *mf* and *p*. There are various musical notations such as slurs, accents, and repeat signs.

⊕ Kromow: Nicht kokettieren! (ab mit Olga)
⊕ Zeta: Es ist süß, fürs Vaterland zu erben! (ab.)

N^o 2. Duett.

(Valencienne. Camille.)
(Ich bin eine anständige Frau.)

Allegro moderato.

Valencienne.

Viol.

Fl. *trm*

Viol.

Trb. *p*
con Sord.

Clar.

So kom - men Sie! 'sist nie - mand

Val.

hier! Ich ha - be mit Ih - nen zu spre - chen!

Camille.

5 Sie sehn den glück - lichsten Mann in mir! Ich möch - te

Clar.

Viol. *p*

Detailed description: This block contains the vocal and instrumental score for the second piece. It features vocal lines for Valencienne and Camille, and instrumental parts for Violins, Flute (trumpet), Trombone, and Clarinet. The tempo is marked *Allegro moderato*. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The lyrics are in German. Measure 5 is marked in a box. Dynamics include *p*. There are various musical notations such as slurs, accents, and repeat signs.

Valencienne.

Cam. Ih - nen ein Wort nur sa - gen! O still! Sie

10

Viol. *trm*

Clar. *p*

Corni *p*

Camille.

Val. wis - sen, dass ich dies nicht hö - ren will! Sag' ich's auch nicht, Sie hö - ren es doch! Nur

15

rit.

a tempo (bittend)

Str. Quint. *pa tempo*

Timp. *rit.*

Cello

Valencienne.

Cam. Ach, lieb - ster Freund, wa - rum sich so quä - len?

ein - mal möch - te ich es sa - gen noch!

20

pp Vel.

(erschrocken)

(erstaunt)

Val. Wir ma - chen ein En - de! Ich will Sie ver - mäh - len!

Cam. Ein En - de? Ver - mäh - len mich?

25

Cor. Fag. Str. Quint.

Allegretto. (schmachtend)

Val. Ach bit-te schön, still! Sie wissen, dass ich

Cam. (entschieden) Nie darf das sein! Ich lie - be nur Dich, nur Dich al - lein!

Allegretto. 30

Ob. p

Viol. mf rit.

Vla. ppa tempo

Allegretto moderato.

Val. dies nicht hö - ren will! Ich bin ei - ne an - stän-dge Frau und nehm's mit der E - he ge -

Fl. Ob.

Vla. pp

Clar.

35

Val. nau! Ich will der - lei A - ven - tü - ren um gar kei - nen Preis mehr ris -

Cor.

f

Val. kie - ren! Es ist ja ein tö - rich - tes Spiel, das nie - mals uns führt an's

Cor.

Fag.

Ob.

mf

Clar. II.

40

Val. Ziel! Sie wis - sen das, hoff ich, ge - nau: ich bin ei - ne an - stän-dge

Gl. Spiel

45

p

pp

Tutti rit.

Val. *a tempo* 3 Frau! Ich kann nur ver - lie - ren, und Sie nichts ge - win - nen, drum müs-sen der

Clar. Cor. *a tempo* *dim.* *p*

50

Val. *rit.* Lok - kung wir ei - ligst ent - rin - nen Gib acht, gib acht! Mein Freund, gib acht! Und

Allegretto.

rit. *p* *pp* Holz Streich Hfe

Val. spie-le mit dem Feu - er nicht! Eh Du's ge-dacht, wirds rasch ent-facht, aus Funken ei - ne Flam-me

55 *mf* *p*

Val. bricht! Sehr ge - fähr lich ist des Feu - ers Macht, wenn man sie nicht be-zähmt, be -

Glockenspiel Clar. *p*

60

Val. wacht! Wer das nicht kennt, sich leicht ver - brennt! Nimm vor dem Feu - er Dich in acht!

Cam. Sie

Fl. Clar. Fl. Ob. *mf* *mf* Trbni. *pp*

65

Allegretto moderato.

Cam. sind ei - ne an - ständge Frau, das weiss ich ja lei - der ge - nau. Doch kön - nen Sie wirk - lich mir

Vla. Clar. 70

Cam. glau - ben. Sie pre - di - gen hier ei - nem Tau - ben. Er - reich ich auch nie - mals mein Ziel, er -

Cor. mf 75 p Fag. Ob. mf

Cam. kal - tet doch nie mein Ge - fühl. Ich wer - de noch alt und noch grau Sie

Gl.Sp. p pp

Clar. II.

Cam. blei - ben die an - stän - dge Frau! Ich kenn' die Ge - fah - ren, ich muss sie er -

Clar. a tempo Cor. 85 dim.

Tutti rit.

Val. Gib acht, gib acht, mein

Cam. tra - gen! Ich kann Ih - nen nim - mer und nim - mer ent - sa - gen! Ich

Allegretto. rit. p pp Hfe

Val. Freund, gib acht! Und spie - le mit dem Feu - er nicht! Eh Du's ge - dacht, wird's

Cam. hab's gedacht, ich hab's gedacht! Sie pred - gen nur von Pflicht! Das

90 *mf* *p*

Val. rasch ent - facht, aus Fun - ken ei - ne Flam - me bricht! Sehr ge - fähr lich ist des Feu - ers

Cam. Lie - bes - glück mir nim - mer lacht, denn Lie - be ist das nicht!

95 *mf* *p* Vc., Glockensp.

Val. Macht, wenn man sie nicht be - zähmt, be - wacht! Wer das nicht

Cam. Wenn die Lie - be spricht: gib acht, gib acht! 100 So ist dies nicht

Clar. Fl. *mf*

Val. kennt, sich leicht ver - brennt! Nimm vor dem Feu - er Dich in acht!

Cam. der Lie - be Macht! Denn wah - re Lie - be wagt und nimmt sich nie in acht!

Clar. Trbn. *mf* *f*

Nº 3. Entrée - Lied der Hanna und Ensemble.

⊕ Njegus: Um sich zu entschwippen.
⊕⊕ Zeta: Melden Sie ihm sofort! das Vaterland ruft ihn!

Allegro.

(20 Herren, darunter Cascada und St. Brioche, eilen aus dem rückwärtigen Saale

Ve., Kb. *fp* Timp. Str. *pp* Corni.

über die Bühne, durch die Haupttüre ab.) Baron Zeta: (gesprochen) Was hat denn das zu bedeuten? Cascada: Frau Glawari ist angekommen! (ab.)

Holz. *p* Streich. tremolo *cresc.* 10 15

St. Brioche: 20 Millionen! (rasch ab.)

Baron Zeta: Frau Glawari! (rasch ab.)

Njegus: Die lustige Witwe! Sie

Fl. *mf* Corni. Trombi. 20

trauert sehr fidel! Wenn ich nur einmal im Leben so viel Geld hätte, wie die — dann wär' ich auch ein lustiger Witwer! (ab.)

(Die Herren treten

Fag. *f* 25

wieder ein und bilden Spalier.)

dim. 30 35

Tempo di mazurka.

Hanna (zu den Herren, die sie umringen.)

Bit - te, mei - ne Herrn! Wel - che Ga - lant - riën...
Cascada.

Tempo di mazurka.

Sie sind der Ster - ne schön - ster Stern,

die hier strah - lend

Ob. *p* Cl. m. Singst. Va. 40

(unterbricht ihn lachend.)

Han. Bit - te, nicht doch! 'Sist ge - nug! Doch jetzt ge - en - det!

St. Brioche. Und wie ein hol - der Sin - nen - trug, der uns blen - det...

Cas. ziehn...

Fl.

Harfe.

Han. Hö - ren Sie! O bit - teschweigen Sie! Sie machen mich ver - le - gen, mei - ne Herr'n!

St. B. Empfangen Sie die Hul - di - gung als die - ses Fe - stes Stern! Als schön - ster Stern!

Cas. Empfangen Sie die Hul - di - gung als die - ses Fe - stes Stern! Als schön - ster Stern!

Herrn - Chor. Empfangen Sie die Hul - di - gung als die - ses Fe - stes Stern! Als schön - ster Stern!

45

50

p Cello. Hfe.

Harfe. p

rit. Mazurka.

Han. Hab' in Pa - ris mich noch nicht ganz so ac - cli - ma - ti - siert, dass die - ser sü - sse

Ob. u. 1.VI

pp rit. a tempo pp Fl. 1.VI mit Singst. Harfe.

55

Han. Fir - le - fanz von mir ver - stan - den wird! Bin noch Pon - te - ve -

60

Han. dri - ne - rin ein bis - chen all' zu - sehr. - Ja, wär ich schon Pa - ri - se - rin.

Clar. *mf* *p* *pp* Fl. **65**

Han. ver - stünd' ich et - was mehr! Die Herr'n sind lie - bens - wür - dig sehr, gilt das

Gl. Sp. Clar. *mf* Vel. Corni. Tromboni. *cresc.* **70** *Animato.*

Han. mei - ner Per - son? Ich fürch - te, dies gilt mehr mei - ner viel - fa - chen Mil -

Cl. m. Singst. Viol. *cresc.* **75**

Han. lion! St. Brioche (deprezierend.) Ach, tun Sie nur nicht so! Gar oft hab' ich's ge -

Cascada. *rit.* *Valse.*

Ob. 8va. *rit.* *Valse.* Fl. *p* Viol. **80**

Hau. hört, wir Wit - wen ach, wir sind be - gehrt! Erst wenn wir ar - men -

Fl. 85

mf

Hau. - Wit - wen reich sind, - ja dann ha - ben wir dop - pel - ten Wert!

Sie

90 95

Hau. Ja!

St. Brioche.

Wir sind tief ge - kränkt, dass man von uns denkt, Geld hät - te nur Wert!

Cascada.

Wir sind tief ge - kränkt, dass man von uns denkt, Geld hät - te nur Wert!

hat rich - tig ge - hört, Wit - wen die reich, sind sehr be - gehrt!

mf Glockenspiel 100

Hau. in un-serm Gel - de liegt un-ser Wert - so hab' ich's im-mer ge - hört! -

mf *rit.* *langsam* **110**

Allegro.
St. Brioche.

Cascada. Bit - te nur wei - ter, wei - ter im Text!

Bit - te nur wei - ter, nur wei - ter im Text! Welch and - re Wahr - heit folgt zu -

Allegro.

Tutti. **115**

Hanna. *rit.*

Mazurka.

Bei mir da - heim ist's nicht der Brauch, dass Da - men man ho - fiert, mit Com - pli - men - ten

Die - - se Wei - - se

Die - - se Wei - - se

nächst? Die - - se Wei - - se

pp *pp* *pp* *pp*

120

Mazurka.

Fl.

Ob., Vl. *pp* *rit.* *pp*

Han. wird man auch fast nie-mals mo - le - stiert! Geht ei-ner gar in's Zeug so scharf,

St.B. macht Sie dop - pelt so rei - - zend! Da - -

Cas. macht Sie dop - pelt so rei - - zend! Da - -

macht Sie dop - pelt so rei - - zend! Da - -

125

Clar. *mf*

Han. so un-ver-schämt wie Sie, dann weiss man wohl, dass er es darf, denn heu-cheln wird der

St.B. rum prei - - se ich Sie voll Sym - - pa -

Cas. rum prei - - se ich Sie voll Sym - - pa -

rum prei - - se ich Sie voll Sym - - pa -

130

Fl. *pp*

Han. nie! Las-sen Sie dies fa-de Schmeicheln! Ich durchschau-e Eu-er Heu-cheln!

St.B. thie! 0 nicht Schmeiche - lei und nicht Heu-che -

Cas. thie! 0 nicht Schmeiche - lei und nicht Heu-che -

thie! Ach nein, Gnäd' - ge, ach nein,

135

Fl. *p*

Ob.

Han. Ja, ja, ja, ja, ja — ach, es geht mir gar nicht nah denn nur

St.B. lei Ja, mir geht das nah!

Cas. lei Ja, mir geht das nah!

Wir kön - - nen auch ehr - lich wohl sein!

140

Corni. *mf*

rit.

Han. Süß - - - holz ra - spelt ihr da!

rit.

St.B. O bit - te nicht zu zweifeln da! Und mir geht's

Cas. O bit - te ich mein's ehr-lich ja! Und mir geht's

Wir mei - nen's

145

p *Ob. rit.*

Allegro.

Han. ach, ja!

St.B. wirk-lich sehr nah!

Cas. wirk-lich sehr nah!

ehr - lich, ach ja!

150

155

Allegro.

f Glocke.

ff Tutti.

Nº 3^a Ballmusik.

⊕ Hanna: Der Graf und ich.
 ⊕ Camille: Darf ich Sie in die andern Salons führen?
 Walzer. (Musik hinter der Bühne, ad lib.)

Piano score for 'Nº 3ª Ballmusik'. The score is in 3/4 time with a key signature of one sharp (F#). It consists of four systems of music. The first system starts with a mezzo-forte (mf) dynamic. The second system begins with a piano (p) dynamic. The third system continues with piano dynamics. The fourth system concludes with a forte (f) dynamic. Measure numbers 5, 10, 15, 20, and 30 are indicated in boxes within the score.

Nº 4. Auftrittslied. (Danilo.)

⊕ Hanna: Aber...So viele Arme.
 ⊕ Valencienne: Unterstehn Sie sich! (ab mit Camille.)
 Graf Danilo, harte slavische Aussprache tritt auf von Njegus begleitet.

Musical score for 'Nº 4. Auftrittslied.' in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). The score includes vocal lines and piano accompaniment. The piano part starts with a mezzo-forte (mf) dynamic and includes markings for 'Holz. Viol.' and 'Tutti'. The vocal line includes lyrics in German. Measure numbers 5 and 15 are indicated in boxes. The tempo is marked 'Allegretto moderato'.

Graf Danilo: Also bitte - - - ich bin hier - - - Wo ist das Vaterland?
 Njegus: Ich melde Sie sogleich S^r Excellenz.
 Graf Danilo. Allegretto moderato.
 O Va-ter-land du machst bei

Da. Tag mir schon ge - nü - gend Müh' und Plag! Die Nacht braucht je - der Di - plo -

10

Viola

mf Corni

Da. mat doch meistens für sich pri - vat! Um Eins bin ich schon im Bu - reau, doch bin ich

15

Fl.

Corni

p Clar. Fag.

Da. gleich drauf an - ders - wo, weil man den gan - zen lie - ben Tag nicht im - mer im Bu - reau sein

20

Fl.

p

Da. mag! Er - stat - te ich beim Chef Be - richt, so thu' ich's mei - stens sel - ber

25

Clar.

Ob.

p

f Clar.

p Fl.

Da. nicht, die Sprechstund' halt' ich nie - mals ein, ein Di - plo - mat muss schweigsam sein! Die

30

mf

fz Ob.

p Fag.

Da. Ac - ten häu - fen sich bei mir, ich fin - de, s'gibt zu viel Pa - pier; ich tauch die

35

Fl., Vl. m. Singst. *pp* *mf* Ob. *f* Clar. Fag.

Da. Fe - der sel - ten ein und komm doch in die Tint' hin - ein! Kein Wun - der, wenn man so viel

40

f Corni Fl.

Da. thut, dass man am A - bend ger - ne ruht, und sich bei Nacht, was man so

45

Fag. *mf* *f* Corni

Da. nennt, Er - ho - lung nach der Ar - beit gönnt! Da geh' ich zu Ma - xim, dort

50

mf *rit.* *p* Viol. Fl. *a tempo* Corni

Da. bin ich sehr in - tim, ich du - ze al - le Da - men, ruf' sie beim Ko - se -

55

Da. na - men, Lo - lo, Do - do, Jou - jou, Clo - clo, Mar - got, Frou - frou, sie las - sen mich ver -

Ob. 60

Clar. *mf*

Da. ges - sen, das teu' - re Va - ter - land! Dann wird cham - pa - gui - siert, auch häu - fig can - ca -

Animato.

Gl. Sp. 8

Corni *mf*

pp Holz

Harfe 65

Trombi

Da. niert, und geht's an's Ko - sen, Küs - sen mit al - len die - sen Süs - sen: Lo - lo, Do - do, Jou -

8

70

pClar.

Da. jou, Clo - clo, Mar - got, Frou - frou, dann kann ich leicht ver - ges - sen, das

Ob. 75

Da. teu' - re Va - ter - land.

Allegro.

mf

f Tutti

ff

80

1. (Hanna und Danilo ab)

2. Valencienne: Ich bitte Sie lieber Freund,
lassen Sie es, es hat ja keinen Zweck... Ich
bin ja verheiratet.

Camille: Ach wären Sie es doch mit mir.

Nº 5. Duett.

Zauber der Häuslichkeit.

Valencienne, Camille.

Allegretto. (Valencienne: Das wäre herrlich!)

Valencienne.

Ein trau-tes Zim-mer-lein...

Allegretto.

Camille. Ja was? Ge-

5

Streich. *fz* Triangl. *f* Fl. *pp* Viol. Clar. Fl.

Val. im A - hend - däm-mer-schein... Zwei Men - schen ganz al - lein, o könn - ten wir es

Cam. wiss Wie süß Da sa - ge ich nicht

10

Clar. Clar. Fl.

Val. sein! Wir sit-zen still bei-und... und hal - ten Hand in Hand... Ein Zau-ber

Cam. „nein!“ Was dann? Ganz stumm? Wa - rum?

15

pp Fl. Clar. Fl. Clar.

Val. hält uns süß ge - bannt! Das ist der Zau - ber der stil - len Häus - lich - keit.

Cam. Das ist der Zau - ber der stil - len Häus - lich - keit.

20

Viol. *pp* (p) Fl. Glockenspiel. Clar. Fag.

Val. Die Welt liegt drau - ssen so fern, so fern und weit! Das ist der Zau - ber, der

Cam. Die Welt liegt dran ssen so fern so fern und weit! Das ist der Zau - ber, der

25

Val. uns ge-fan - gen hält, wir sind für uns al-lein die gan - ze

Cam. uns ge-fan - gen hält, wir sind für uns al-lein die gan - ze

30

Val. Welt! Ja, wenn man es so recht be-trachtet, wo fin-det man das Le-bens-glück?

Cam. Welt!

35

Langsam

40

breit

Fl. p Clar. Viol.

Val. Dort wo das Le - ben lär-mend braust? Dort wo's im Stil - len fried-lich baust? Ja, wenn man es so

45

Fl. mf Ob. Viol.

Val. recht be-trach-tet, gibt's ei-nen ein-z-gen Zu-fluchtsort, das ist das Haus— das ist das Heim, dort ist das

50

p Viol. Solo Clar. *rit.*

Val. Glück, nur dort, nur dort! Doch geht es lei-der nicht!

Camille. Was nun? Wie

Allegretto. 55

Streich. Triangl. *f* (*p*) Fl. *pp* Viol. Clar. Fl.

Val. Drum lei-sten Sie Ver-zicht! Es muss ja lei-der sein! Es muss ein En-de sein! Ein Luftschloss

Cam. schad! 60 Ver-zicht? Ich sa-ge nein und nein! 0 weh! 65

Clar. Clar. Fl. Fl. *pp* Clar.

Val. ist es nur. Von Wahr-heit kei-ne Spur. Ein Luftschloss ist es lei-der nur. Das ist der

Cam. Ein Traum! Das kaum! 70 Das ist der

Fl. Clar. Fl. Clar. *pp* Fl. (*p*) Glsp.

Val. Zau - ber der stil - len Häus - lich - keit! Die Welt liegt drau - ssen so fern, so fern so weit!

Cam. Zau - ber der stil - len Häus - lich - keit! Die Welt liegt drau - ssen so fern, so fern so weit!

75

Clar. Fag.

Val. Das ist der Zau - ber, der uns ge - fan - gen hält, wir sind für uns al - lein die gan - ze

Cam. Das ist der Zau - ber, der uns ge - fan - gen hält, wir sind für uns al - lein die gan - ze

80

Val. Welt! Wir wärn für uns ganz al - lein die

Cam. Welt! Wir wärn für uns ganz al - lein die

90

Flauto

Viol.

p(mf)

Val. Welt!

Cam. Welt!

95

Fl.

Clar.

100

mf animato

p

pp

p

f

Harfe

N^o 6. Finale I.

(Hanna, Valencienne, Danilo, Camille, St. Brioche, Cascada, Chor.)

♠ Zefa: Am liebsten Sie, lieber Graf!

♠♠ Zefa: Aber warum denn?

(Bühnenmusik.)

(Man hört hinter der

Danilo: Weil.... weil.... no weil mein prinzipieller Grundsatz ist: „Verliebe Dich oft, verlobe Dich selten, aber hei-
(Musik hinter der Bühne, ad lib.)

Walzer.

Szene: „Damenwahl! Damenwahl!“

raten thu nie!“ Baron Zefa: Es ist Damenwahl! Und da kommt gerade die Witwe! Danilo: Ich fange an, bei Seite zu schaf-
fen! Baron Zefa: Das Vaterland wird es Ihnen lohnen! (ab)

Marcia.

Herren-Chor.

Da - men - wahl! Hört man ru - fen rings im Saal! Ach Ma - dam', nun hof - fent - lich kommt

Hanna: (tritt aus dem rückwärtigen Saale, gefolgt von Cascada, St. Brioche und 12 Herren.)

Marcia.

doch die Rei - he jetzt an mich? O bit - te, die - se Tour, ach, die - se einz' - ge nur!

Ja, ü - ber - glück - lich wä - re ich, fiel' doch die Wahl auf mich!

30

Fag. Bässe.

Hanna.

Mei - ne Herrn, im Prin - zi - pe hätt' ich nichts da - ge - gen, doch die Kon - ku -
ctias zurückhalten

35

Ob. Fag. *p* *fz* Flauti. *p*

Han.

renz so Vie - ler macht mich ganz ver - le - gen. Da ich nicht be - leid' - gen will,

40

Cl. *p* Viola. *p*

Han.

sitz' die Tour ich lie - ber still, 'sgibt doch Da - men hier die Mas - se!

Danilo (für sich)

45

Fl. Picc. *p* *f* Tromba.

(für sich) *più animato*

Dan. Kas - se. Zu - dring - lich, auf mein Eh - ren - wort! Die - se Kna - ben müs - sen

Herren-Chor (dringender)
 Ei - ne Tour! Ei - ne nur! Ei - ne einz' - ge Tour!

50

ff Tutti. *f* Holz. Str. *fz più animato*

Dan. fort! Die - se Kna - ben müs - sen fort!

55

fz *f* Tutti. **Allegro.**

langsamer **Marcia moderato.** (ab.)

Dan. Knäb - lein, bet - telt ru - hig wei - ter, ich ho - le ein' - ge Blitz - ab - - lei - ter!

60 65

p *langsamer* *f* Fag. *f* Trombi. *p*

Cascada.

Es gibt kei - ne gröss' - re Be - lei - di - gung und nichts, das so schmerz - lich ver - stimmt, als

70

pp Fag. Tromboni.

St. Brioche.

Es

Cas. wenn auf dem Ball ei - ne Da - me so gar nicht No - tiz von uns nimmt!

75

f *pp*

St.B. kämp - fen die Da - men schon lan - ge um das näm - li - che Recht mit dem Mann, jetzt

St.B. ha - ben Ma - dam' hier das Wahl - recht und fan - gen da - mit gar nichts an!

80

Cascada.
Drum a - gi -

mf *f*

Picc.
Fl.
Viol.

St.B. Drum af - fi - chier' ich ach, bit - te! le - sen Sie mein Wahl - pla - kat!

Cas. tier' ich 85 ach bit - te le - sen Sie mein Wahl - pla - kat! „Wäh - len Sie doch

Cl.

St.B. „Wäh-len Sie doch Saint Bri-oché!“ Das ist der wür-dig-ste Tanz-kan-di - dat!

Cas. Cas-ca - da!“ Das ist der wür-dig-ste Tanz-kan-di - dat! Wäh-len Sie doch Herrnchor (Bässe) Wäh-len Sie nicht

90

fz *fz* *p Fl. Picc.* *mf Ob.*

St.B. Wäh-len Sie doch Saint Bri-oché! Das ist der wür-dig-ste Tanz-kan-di -

Cas. Cas-ca - da! Das ist der wür-dig-ste Tanz-kan-di -

(Tenore) Wäh-len Sie nicht Saint Bri-oché! Ich bin der wür-dig-ste Tanz-kan-di -

Cas-ca - da!

fz *fz* *f Fl. Picc.*

Hanna. Da - rauf muss ich Ih-nen ent - geg - nen, ver - hasst ist mir Po-li - tik, ver -

St.B. dat!

Cas. dat!

dat!

95

pp Trombi. *f*

Han. dirbt sie beim Mann den Cha - rak - ter, so raubt sie uns Frau - en den Schick! Doch

100

pp

Han. wollt Ihr durch-aus kan-di - die - ren und lei - stet auf mich nicht Ver - zicht, und

105

Han. gibt mir das Ball - recht das Wahl - recht, er - füll' ich die Ball - bür - ger -

110

Han. pflicht! Ich kenn' ja ganz ge - nau Ihr Wahl - pla -

St. Brioche.

Dann af - fi - chier' ich!

Cascada.

Dann a - gi - tier' ich!

mf Fl. Picc. Viol.

Han. kat! Kann es nicht ver - heh - len, schwer fällt mir das Wäh - len, wer ist der

115

Cl. *fz* *fz* Picc. *p* Fl.

Han. wür - dig - ste Tanz - kan - di - dat? Kann es nicht ver - heh - len, schwer fällt mir das St. Brioche.

Cascada. Bit - te mich zu

Herrnchor. Bit - te mich zu wäh - len!

Bit - te mich zu wäh - len!

120

Ob. *mf* *fz*

Han. Wäh - len, wer 'ist der wür - dig - ste Tanz - kan - di - dat?

St. B. wäh - len, ich bin der wür - dig - ste Tanz - kan - di - dat!

Cas. Ich bin der wür - dig - ste Tanz - kan - di - dat!

wäh - len, ich bin der wür - dig - ste Tanz - kan - di - dat!

Ich bin der wür - dig - ste Tanz - kan - di - dat!

fz Fl. Picc. Viol. 2 Viol. Viola.

Allegretto.

Hanna.

A - ber mei - ne Herrn! Sie wol - len al - so durch - aus mit mir tan - zen?

125

pp Viol. (*mf*)

Han.

Al - so gut! Ich bin be - reit!

Damenchor (hinter der Szene)

Da - men - wahl! Da - men - wahl!

130

Tutti.

Tutti

Danilo (kommt mit 8 Damen)

Hil - fe kommt zur rech - ten Zeit.

Valse. *rit.*

0 kom - met doch, o Breit, und doch drängend

135

ff

fz Corno.

p Viol. *rit.*

Dan.

kommt, Ihr Ball - si - re - nen folgt den sü - ssen Wal - zer - tö - nen -

140

a tempo

Cello. Ob. Fl. *mf* Cello. Fl.

145

Dan.

Wie sie sin - gen und klin - gen, o tanzt doch mit, hebt Eu - re Füss - chen ein

150

mf

p

Dan. *rit.* *a tempo*
bis - chen im Wal - zer - schritt! O kom - met doch, o kommt, Ihr Ball - si -

mf *fz* *rit.* *mf a tempo*
Ob. Tromboni. 155

Dan.
re - nen zö - gert nicht, das Fest zu krö - nen, seht da steht ein

160 Corni.

Dan. *1. Dame (knixt zu dem jungen Mann)* *(die Beiden tanzen ab)*
Tän - zer - heer! Al - so bit - te, bit - te sehr!

165 *f* Tutti.

175

Danilo.
Wie die Blu - men im Len - ze er - blühn und in
sehr breit

pp Fl. Picc. Cl. Harfe. 180

Dan. leuch - ten - den Far - ben er - glüh **185** so er - blüh - et in ro - sig - ster

Dan. Glut **190** Lo - ckend der Tö - ne Flut Wenn die Gei - ge so **195** Glockenspiel.

Corni. *f* *p*

Dan. zau - brisch er - klingt und Mu - sik sich den Rei - gen er - zwingt **200**

Dan. dann frisch auf, zö - gert nicht, denn die Ju - gend, sie spricht: 'sist der Tanz hol - der **205** rit.

Corni.

Dan. Füß - - chen Pflicht! **210** Damenchor. Bit - te sehr, wir zö - gern nicht!

a tempo

f a tempo
Tutti.

Hanna.
0 kom-met doch, o kommt, Ihr Ball-si-re-nen folgt den sü-ssen Wal-zer-

Danilo.
0 kom-met doch, o kommt, Ihr Ball-si-re-nen folgt den sü-ssen Wal-zer-

St.Brioche.
0 kom-met doch, o kommt, Ihr Ball-si-re-nen folgt den sü-ssen Wal-zer-

Cascada.
0 kom-met doch, o kommt, Ihr Ball-si-re-nen folgt den sü-ssen Wal-zer-

Ach ja, wir fol-gen gern den sü-ssen Tö-nen, die das Le-ben uns ver-

0 kom-met doch, o kommt, Ihr Ball-si-re-nen folgt den sü-ssen Wal-zer-

215

streng im tempo

f Tutti.

220

Han.
tö-nen wie sie sin-gen und klin-gen, o tanzt doch mit, hebt Eu-re Füß-chen ein

Dan.
tö-nen wie sie sin-gen und klin-gen, o tanzt doch mit, hebt Eu-re Füß-chen ein

st.B.
tö-nen wie sie sin-gen und klin-gen, o tanzt doch mit, hebt Eu-re Füß-chen ein

Cas.
tö-nen wie sie sin-gen und klin-gen, o tanzt doch mit, hebt Eu-re Füß-chen ein

schö-nen wie sie sin-gen und klin-gen, o Wal-zer-schritt, wirst uns be-sie-gen, wir

tö-nen wie sie sin-gen und klin-gen, o tanzt doch mit, hebt Eu-re Füß-chen ein

225

(Alles tanzt ab bis auf: Hanna, Danilo, St. Brioche, Cascada und 4 Herren)

Han. bisschen im Wal-zer-schritt! Ja so ist's recht und schön Ihr Ball-si-re-nen, tan-zet lu-stig

Dan. bisschen im Wal-zer-schritt! Ja so ist's recht und schön Ihr Ball-si-re-nen, tan-zet lu-stig

St. B. bisschen im Wal-zer-schritt! Ja so ist's recht und schön Ihr Ball-si-re-nen, tan-zet lu-stig

Cas. bisschen im Wal-zer-schritt! Ja so ist's recht und schön Ihr Ball-si-re-nen, tan-zet lu-stig

flie-gen im Tan-ze mit! Wer kam da wie-der-stehn den sü-ssen Tö-nen, 'sist der Tanz doch

bisschen im Wal-zer-schritt! Ja so ist's recht und schön Ihr Ball-si-re-nen, tan-zet lu-stig

230 235

Han. mei-ne Schö-nen fröh-lich singt mit hel-len Tö-nen so lang der Wal-zer

Dan. mei-ne Schö-nen fröh-lich singt mit hel-len Tö-nen so lang der Wal-zer

St. B. mei-ne Schö-nen fröh-lich singt mit hel-len Tö-nen so lang der Wal-zer

Cas. mei-ne Schö-nen fröh-lich singt mit hel-len Tö-nen so lang der Wal-zer

un-ser Seh-nen der uns zwingt mit hel-len Tö-nen; er macht uns leicht be-

mei-ne Schö-nen fröh-lich singt mit hel-len Tö-nen so lang der Wal-zer

240

ruhiger

Han. klingt, tanzt leicht be - schwingt! (für sich.)

Dan. klingt, tanzt leicht be - schwingt! O Va - ter - land, du machst bei Tag

St.B. klingt, tanzt leicht be - schwingt!

Cas. klingt, tanzt leicht be - schwingt!

schwingt, so lang er - klingt!

klingt, so lang er - klingt!

245

ruhiger

p Vlc. Corno Solo.

Dan. mir schon ge-nü-gend Müh und Plag, für Nacht - dienst

250 *cresc.* Ob. 255 *p* Clar. Corni gest.

Dan. dank ich Herr Ba - ron, da geb ich mei - ne De-mis - sion!

Picc. *p* Clar. Fag. *p* Corni gest. Viol.

St. Brioche.

Dan. **265** Ich seh den

Cascada (zu Hanna.)

Ma - dam' darf jetzt ich hof - fen?

Clar. Viol. *mf* Picc. *p* Viol. Picc. *p* Viol.

St.B. **270** Ich ha - be nun die Qual der Wahl... Danilo (für sich.)

Him - mel of - fen! Der

Picc. *p* Viol. Ob. Fag. *cresc.* Viol. Picc.

Bässe

Han. (lachend.) **275** Na schön! Wen soll ich wäh - len?

Dan. Fall ist im-mer noch fa - tal! **280**

Corno I. Ob. *pp*

dimin. Viol.

Dan. Valencienne (Mit Camille kommend.)

Dürft' ich den Tän - zer em - pfeh - - len? (erschrocken)

Sap - per - ment! Ein

Ob. Corno Solo.

285

Clar. *p* Fl. Picc. Fl. *mf* 2. Clar.

Marcia moderato.

(etwas schüchtern.)

Val. Der jun-ge Mann tanzt Pol-ka, ich

Dan. neu - er Kon-ku - rent!

p 1. Clar. *f* Fag. *p* 2. Clar. **290** Marcia moderato. *pp* Trombi. *pp* Fag.

Val. hab es aus - pro - biert, Auch tanzt fa-mos er Ma - zur - ka, ich hab es aus - pro -

295

Val. biert. Nach rechts und links kann er tan-zen, ich hab es aus - pro - biert. Im

pp **300** *f*

Val. Wal - zer hat er ex - cel - liert, drum wird er von mir pro - te - giert! Drum a - gi -

305 *mf* Fl. Picc. Viol. (verlegen lächelnd.)

Val. tier' ich und af - fi - chier' ich, ach, bit - te, hö - ren Sie mein Wahl - pla - kat! Wäh - len Sie doch

310

Clar. *mf*

Val. Ro - sil - lon! Wäh - len Sie doch Ro - sil - lon! Er ist der wür - dig - ste Tanz - kan - di -

fz *p* Fl. Picc.

Hanna. A - ha, schon

Val. dat! Er ist der

St. Brioche. Wäh - len Sie nur Saint Brio - che! Er ist der

Cascada. Wäh - len Sie nur Cas - ca - da! Er ist der

Herrenchor (blos 4 Herren.) Wäh - len Sie nicht Ro - sil - lon! Ich bin der

Wäh - len Sie nicht Ro - sil - lon!

315

Ob. *mf* Fl. Picc. Viol. *f*

Allegro.

(Ihr Blick)

Han. wie - der ein Tanz-kan-di - dat! Das find' ich nicht ... doch

Val. wür - dig-ste Tanz-kan-di - dat!

Camille.
Par-don, Ma-dam' zu viel Re - klam'!

St.B. wür - dig-ste Tanz-kan-di - dat!

Cas. wür - dig-ste Tanz-kan-di - dat!

Allegro.

wür - dig-ste Tanz-kan-di - dat!

Allegro.

Ob. Clar. *f*
Corni. *mf*

Han. fällt auf Danilo.) (für sich.) *rit.*
[320] nein... Den ich als Tän-zer möch- te... ist Ei - ner, der sich giebt den

Fag. *mf* *rit.*
Str.

Han. *a tempo* (zu Danilo.)
Schein, als ob ich ihm e - gal möcht' sein. [325] Sie sind wohl der Rech - te!

a tempo
Corno *fz*
Fag. *mf* *fz*

Han. (beleidigt.) *3*
So lei-sten Sie kurz-weg Ver-

Danilo. *rit.*
Ich? Gnäd'-ge Frau, ich tan-ze nicht!

330
Allegretto moderato.
Clar. *p*
Fag.

Han. zieht?

Dan. Ver - zieht? O nein! Der Tanz ist doch wohl

p

Han. Ge - wiss! Wa - rum?

Dan. mein? **335** Nun, da der Tanz mein Ei - gen -

Dan. thum, so darf mit ihm ich al - les thun, was mir be -

340
Fl.

Hanna.
Nun ja?

Valencienne.
Was treibter da?

Camille.
Was treibter da?

Dan.
liebt! Nicht wahr? Der Tanz, den mir die Gnä-di-ge ge-währt, ist

St. Brioche.
Was treibter da?

Cacsada.
Was treibter da?

Herrenchor blos 4 Herrn
Was treibter da?

345

p Clar.

Dan.
doch zeh - tau - send Frances wol wert! Mir ge - hört der Tanz,

mf *p* Fl. *cresc.*

Dan.
ich ver - lang' da - für zeh - tau - send Frances zu wohl - tät' - gem Zweck!

350

rit. *mf* *a tempo*

Detailed description of the musical score: The score is for a page numbered 50. It features several vocal lines and piano accompaniment. The vocal parts include Hanna, Valencienne, Camille, Dan. (Dance), St. Brioche, Cacsada, and a Herrenchor (men's choir). The piano part includes a clarinet part marked *p* and a flute part marked *p* and *cresc.*. The score is in G major and 2/4 time. There are two boxed measure numbers, 345 and 350. The tempo markings include *rit.* (ritardando) and *a tempo*. The dynamic markings include *mf* (mezzo-forte) and *p* (piano).

Camille.
Zehn - tausend Francs?

Dan.
Für die - sen Preis geb' ich ihn weg!

St. Brioché.
Zehn - tausend Francs? Zehn - tausend Francs?

Cascada. (zu St. Brioché.)
Zehn - tausend Francs, s'ist un - er - hört! Zehn - tausend Francs?

Zehn - tausend Francs?
Herrenchor blos 4 Herrn Zehn - tausend Francs?

p Clar. *mf* Fag. *cresc.*

355

Dan. (für sich.) Sie geh'n! Jetzt ist es mir ge - glückt! (zu Hanna.) Se - hen Sie,

St. B. (zu Cascada.) Er ist ver - rückt!

(ziehen sich zurück, dann ab.) Zehn - tau - send

mf rit. Fag. *fz* Fl. *a tempo pp*

360

Dan. mei-ne Gnäd'-ge, se - hen Sie! Wie sie aus dem Staub sich ma - chen,

St.B. Das ist zum La - chen! (ab)

Cas. Zehn - tau - send Francs! (ab)

Francs! Das ist zum La - chen! (ab)

p Ob.

Dan. **365** zah-len woll'n die Her - ren nie! Ein Griff in's Port - mo - nnaie thut ih - nen

Sva -----

Fl. mf

370 *zurückhalten* (Hanna wendet sich empört ab, Danilo tritt zu ihr.)

Dan. furcht-bar weh, So sind die Her - ren heut'-zu - tag, ein wirk - lich nob - ler

Sva -----

f Str. *zurückhalten* *rit. Cor.*

Allegro.

Camille (zu Valencienne.)

Dan. Schlag! Den An - griff muss ich gleich pa - rie - ren. Die zehn - tau - send Francs, die ge - be

375 *p* (Vla. *f*) *p* Viol. pizz.

Valencienne.
(eifersüchtig.)

(zieht ihn fort.)

(Beide ab.)

Sind Sie schon verliebt?
(greift in die Tasche.)

380

(erstaunt)

Un-ter-stehn Sie sich!

ich!

Sie wünsch-ten doch selbst...?

pp Cor.
Bässe

cre -

scen -

do

Valse.

Danilo.

385

Der Letzte ging, Sie sind be - freit und jetzt

rit.

pp Clar.
Viola
Harfe

395

Hanna.

Danilo.

gnä - di-ge Frau, bin ich zum Tanz be - reit!

Jetzt danke ich sehr!

Und mein Man-

390

Harfe

400

Hanna.

405

dat? Sie wählten mich doch?

O Sie Haupt-Di - plo - mat!

Ich tan-ze nicht!

p Fl.

zurückhalten
Danilo.

410

Gei - gen er - klin - - gen lo-cken so süß,

wer-den Sie zwin-gen ge - wiss!

zurückhalten
Ob.

mf

Clar.

pp Harfe

Fl.

(Er steht hinter ihr, versucht, ihr in's Gesicht zu sehen, sie wendet den Kopf kokett immer weg.)

415 Valse moderato.

pp Viol. Fl. Harfe Glspl.

mf

Hanna (kämpft)

(kämpft noch eine Weile, fliegt unwillkürlich in seine Arme und tanzt mit ihm.)

Nein ich will nicht! (Er tanzt allein um sie herum.)

streng im Walzertempo

430 a tempo p mf con tenerezza poco a poco cresc. 435

(schon tanzend.) 440

445 Danilo.

Han. Sie ab-scheu-li-cher Mann! Wie prächtig Sie tan-zen! Man

mf

Dan. thut was man kann!

mf z. f Tutti ff (Vorhang ab.) 450

(Sie tanzen Beide ab)

455 sempre più forte et molto animato 460

Presto.

465 ff ff ff ff

ZWEITER AKT.

Nº 7. Introduction, Tanz und Vilja-Lied.

(Lied vom Waldmägdelein.)
(Hanna, Chor.)

Polonaise.

f Trombi.
Tamb. picc.

Viol. *ff* Tutti.

Triangel. 5

Tutti.

10 *p* Corni gest.
Tambourin.

15 Cello.

f Timb. Viol.

(Vorhang auf.) (Auftritt der Gesellschaft.)

ff Tutti.

20 Triangel.

25 Tutti.

f Trombi. rit.

Hanna.

Allegretto moderato.

Ich bit-te, hier jetz-t zu ver-wei-len, wo all-so-gleich nach hei-mat-li-chem Brauch das

30

Viol. *p* Ob.

Han- Fest des Für-sten so be-gan-gen wird, als ob man in Le-tin-je wär' da-heim.

35

pp Blech.

Vivace. (Ballet.)

(Tamburizza-Capelle ad lib.)

40

40

f

45

f

50

ff *p*

ff *p* 55 *ff* *ff*

p 60 *ff* *p* 65 *ff*

Allegretto.

CHOR.

Chorus vocal parts (Soprano, Alto, Bass) with lyrics "Ah" and piano markings *f*.

Allegretto.

Piano accompaniment with *f* marking, *Orch. Tutti.* marking, and *Tam-Tam.* marking. Measure 70 is boxed.

Chorus vocal parts with lyrics "Ah" and piano markings *f*.

Piano accompaniment with *p* marking and *Tambourin* marking. Measure 75 is boxed.

Chorus vocal parts with lyrics "Ah" and piano markings *f*.

Piano accompaniment with *f* marking, *Tutti* marking, and *Tambourin* marking. Measure 80 is boxed.

Ah

Ah

85

86

Vivace.

Hei - a - ho!

Mi ve - li - mo da - se da - se Ves - li - mo! Mi ve - li - mo da - se da - se

Vivace.

(Tamburizza Capelle ad lib.)

90

95

Hei - a - ho! (Gesang bleibt durchwegs forte) Hei!

Ves - li - mo! Lasst uns jauch - zen und lasst uns sin - gen! Lasst uns tan - zen und lasst uns

100

ff

p

ff

p

Hei! Hei!

sprin - gen! Lasst uns jauch - zen und lasst uns sin - gen! Lasst uns tan - zen und lasst uns

105 110

ff *ff* Orch. *p* *ff* *p*

Hei! Mi ve - li - mo da - se ves - li - mo! Hei! (schreiend.)

sprin - gen! Mi ve - li - mo da - se ves - li - mo! Hei!

115 120

ff *ff* *ff*

Allegretto moderato. Hanna.

Nun lasst uns a - ber wie da - heim jetzt sin - gen un - sern Rin - gelreim von ei - ner Fee, die wie be -

125

f Trombi. *p* Viol. con sord. Ob. *p* Blech.

Allegretto.

Han. kannt, da - heim die Vil - ja wird ge - nannt! 1. Es

130

fz Streich. Fag. Picc. Fl. *p* Ob. *fz* *p* Fag. *f* *pp* Viol.

Han. lebt' ei - ne Vil - ja, ein Wald - mäg - de - lein, ein Jä - ger er -
 Wald - mäg - lein streck - te die Hand nach ihm aus und zog - ihn hin -
langsamer **135**

Fl. Cello. Cor.

Han. schaut sie im Fel - sen - ge - stein! Dem Bur - schen, dem wur - de so
 ein in ihr fel - si - ges Haus; Dem Bur - schen die Sin - ne ver -
141

Fac. p Ob. (mf)

Han. ei - gen zu Sinn, er schau - te und schaut auf das Wald - mäg - lein hin.
 gan - gen fast sind, so liebt und so küsst gar kein ir - di - sches Kind.
145

pp Cor. rit.

Han. Und ein nie ge - kam - ter Schau - er fasst den jun - gen Jä - gers - mann, sehn - suchts -
 Als sie sich dann satt ge - küsst ver - schwand sie zu der - sel - ben Frist! Ein - mal
150

pp Ob. a tempo rit. mf Viol. Solo

Han. voll fing er still zu seuf - zen an! Vil - ja, o Vil - ja, du Wald - mäg - de -
155 noch hat der Ar - me sie ge - grüsst: **160**

p Viol.

Han. lein, fass' mich und lass' mich Dein Traut - lieb - ster sein. Vil - ja, o

165

Han. Vil - ja, was thust Du mir an? Bang fleht ein lieb - kran - ker Mann!

170

CHOR. Vil - ja, o Vil - ja, Du Wald - mäg - de lein, fass' mich und lass' mich Dein Traut - lieb - ster sein!

Vil - ja, o Vil - ja, Du Wald - mäg - de lein, fass' mich und lass' mich Dein Traut - lieb - ster sein!

p Tutti 175

180

Sehr langsam.
Hanna. Vil - ja, o Vil - ja, was thust Du mir an? Bang fleht ein lieb - kran - ker

ppp Viol. 185 Cor.

1. Allegretto. Mann!

190

2. Das Viol.

p Fl. Picc. *fz* Ob. *p* Fag. *f pp*

Han. 2.

Mann! Bang fleht ein lieb - kran - ker Mann!

CHOR.

Im Lie - bes - bann!

Im Lie - bes - bann!

195

Cor. gest. Cor. gest. Tutti f p

Vivace.

Hei - a - ho!

Mi ve - li - mo da - se, da - se Ves - li - mo! Mi ve - li - mo da - se,

Vivace.

201 (Tamburizza Capelle ad lib.) 205

Hei - a - ho! (Gesang bleibt durchwegs forte) Hei!
(tanzend ab)

da - se Ves - li - mo! Lasst uns jauch - zen und lasst uns sin - gen!

210

ff *p*

215

Lasst uns tan - zen und lasst uns sprin - gen! Lasst uns jauch - zen und

Hei!

ff *p* *ff* *ff* Orch. *p*

219

lasst uns sin - gen; Lasst uns tan - zen und lasst uns sprin - gen!

Hei!

ff *p*

(schreiend)

Mi - ve - li - mo da - se ves - li - mo! Hei!

Mi - ve - li - mo da - se ves - li - mo! Hei!

225

ff *ff*

⊕ Danilo: Ich plänkle.

⊕⊕ Hanna: O Sie dummer Reitersmann. (Lied vom dummen Reiter.)
(Hanna, Danilo.)

Allegretto.

Hanna.

Hei - a, Mä - del,

f Corni

fp Clar.

Han.

auf - ge - schaut, guck die schmuk - ken Rei - ter. Nimmt dich ei - ner wohl zur Braut

pp Ob.

Han.

o - der sprengt er wei - ter? Hei - a, Mä - del, lass' ihn nicht, kann als Mann dir

mf Corni

fp Clar.

Han.

tau - gen! Guck ihm keck nur ins Ge - sicht, blitz' mit dei - nen Au - gen!

pp Ob. Vlc.

fp Corni

Danilo.

Mä - del schaut und Mä - del guckt, dass es ihm im Her - zen zuckt.

pp Clar. (*mf*)

Hanna.

rit.

Mä - del zeigt, trotz - dem sie schweigt, dass sie sich in Lieb' ihm neigt!

mf Ob. **25**

rit.

Corni

a tempo

langsamer

Dum-mer, dummer Rei - ters - mann, der mich nicht ver-ste - hen kann!

p *langsamer*
Viol.

30

Picc.
Fl.

Viol.

Picc.
Fl.

Dum-mer, dum-mer Rei-ter, rei-tet, rei-tet wei-ter! Dum-mer, dum-mer Rei - ters - mann!

35

mf Clar. Glockenspiel

rit.

a tempo

f Bässe

Hop-la-hot und hop - la - ho!

Hop-la-hot und hop - la - ho!

40

p Viol.

Picc.
Fl.

Viol.

Picc.
Fl.

Dum-mer, dum-mer Rei - ter, rei - tet, rei - tet wei - ter. - Dum-mer, dum-mer Rei - ters - mann!

mf Clar. Glockenspiel

rit.

Corni

a tempo

45 Animato. Danilo: (für sich gesprochen, wehmütig:) „Dummer, dummer Reitersmann!“

p Viol. Vlc. pizz. Clar.

50 *ff* **55** *ff* Corni *f* **Allegretto.**

Hanna.
Hei - a, Rei - ter kehrt zu - rück, hopp, sein Pferd - chen tän - zelt, wie er jetzt mit

pp Clar. **60** *pp* Ob. Vlc.

Han.
sei - nem Blick, bit - tet und scher - wen - zelt! Mä - del küm - mert sich nicht drum,

mf Corni **65** *fp* Clar.

Han.
hüpft und summt ein Tänz - chen. Rei - ter, du warst gar zu dumm, doch ich bin kein

pp Ob. Vlc. **70** *fp* Corni

Danilo.
Gäns - chen! Rei - ter guckt und Rei - ter lacht, willst du nicht, nun dann gut? Nacht.

pp Clar. **75**

Dan. Mä - del, Mä - del mei - ner Wahl, ich komm' nicht ein zwei - tes Mal!

mf Ob. *rit.* Corni **80** *al tempo*

Hanna. *langsamer*
Dum-mer, dummer Rei - ters - mann, der mich nicht verste - hen kann.

p *langsamer* Viol. *Picc. Fl.* Viol. Fl.

Han. Dum-mer, dum-mer Rei - ter, rei - tet, rei - tet wei - ter! Dum-mer, dum-mer Rei - ters - mann!

Danilo. Klu - ger, klu - ger Rei - ter, rei - tet, rei - tet wei - ter! Klu - ger, klu - ger Rei - ters - mann!

85 *p* *rit.* Clar. Glockenspiel *a tempo* *f* Bässe

Han. Hop - la - hot und hop - la - ho!

Dan. Hop - la - hot und hop - la - ho!

90 *p* Viol. *Picc. Fl.* Viol. *Picc. Fl.*

Han. *rit.* Dum-mer, dum-mer Rei - ter, rei - tet, rei - tet wei - ter. *a tempo* Dum-mer, dum-mer Rei - ters - mann!

Dan. *rit.* Klu - ger klu - ger Rei - ter, rei - tet, rei - tet wei - ter *a tempo* Klu - ger, klu - ger Rei - ters - mann!

Clar. **95** *pp rit.* Glockenspiel *mf a tempo* *mf*

Allegro moderato. **100**

mf Viol. Clar. *Picc. Fl.* *Viol. Clar.* *Picc. Fl.*

Trombi (Danilo salutierend ab) *ff* Bässe

105 *ff* Tutti (Hanna will ihm nach) (bleibt traurig stehen)

Hanna. *langsamer* *Allegro.* (ab)
Dum-mer, dum-mer Rei - ter, rei - tet, rei - tet wei - ter, dum-mer, dum-mer Rei - ters - mann!

Clar. *mf langsamer* *ff* Tutti *ff* *Allegro.*

Nº 9. Marsch-Septett.

(Danilo, Zeta, Cascada, St. Brioche, Kromow, Bogdanowitsch, Pritschitsch.)

- ⊕ Kromow: Ich mache den Lumpen eiskalt.
 ⊕⊕ Zeta: Darüber brauche ich, Gott sei Dank, nicht nachzudenken.

Marcia.

Danilo.

Wie die
 Doch wir
 Viol. Holz.

f Tutti. *ff* *p*

Dan. Wei - ber Man be - han - delt? Ei - ne
 Zeta. Män - ner. Trei - ben Sa - chen. Die uns

St. Brioche. Wie die Wei - ber? Hört ihn an!
 Doch wir Män - ner? Bei - spiels - weis!

Cascada. Wie die Wei - ber? Hört ihn an!
 Doch wir Män - ner? Bei - spiels - weis!

Kromow. Wie die Wei - ber? Hört ihn an!
 Doch wir Män - ner? Bei - spiels - weis!

Bogdanowitsch. Wie die Wei - ber? Hört ihn an!
 Doch wir Män - ner? Bei - spiel - weis!

Pritschitsch. Wie die Wei - ber? Hört ihn an!
 Doch wir Män - ner? Bei - spiels - weis!

Tr. Wie die Wei - ber? Hört ihn an!
 Doch wir Män - ner? Bei - spiels - weis!

5

Dan. so, die And - re an - ders da gibt's kei - nen Feld - zugs - plan!
 nicht be - liebt sehr ma - chen in der hol - den Da - men Kreis!

Zeta. Dass die
 Ja, die
 wir

10

cresc. *mf* *p* Viol. Holz.

Dan. Dass die Wei-ber? Al - so wie? Das hat man noch nicht er - grün - det, da
 Ja, wir Män - ner? Je - der nicht! Bit - te der, der das will leug - nen, ge -

Ze. Wei-ber Treu uns blei - ben Das hat man noch nicht er - grün - det, da
 Män - ner Wir sind Lum - perln! Bit - te der, der das will leug - nen, ge -

St.B. Dass die Wei-ber? Al - so wie? da
 Ja, wir Män - ner? Je - der nicht! ge -

Cas. Dass die Wei-ber? Al - so wie? da
 Ja, wir Män - ner? Je - der nicht! ge -

Kro. Dass die Wei-ber? Al - so wie? da
 Ja, wir Män - ner? Je - der nicht! ge -

Bog. Dass die Wei-ber? Al - so wie? da
 Ja, wir Män - ner? Je - der nicht! ge -

Prit. Dass die Wei-ber? Al - so wie? da
 Ja, wir Män - ner? Je - der nicht! ge -

Tr. **15**

I. Strophe Etwas langsamer. Alle mit gleichen Bewegungen.

Dan. gibt's kei-ne The - o - rie! Der Ei - nen macht man Com - pli-men-te: So und so, und so und so!
 wiss nicht die Wahr-heit spricht!

Ze. gibt's kei-ne The - o - rie! So und so, und so und so! Und
 wiss nicht die Wahr-heit spricht! Und

St.B. gibt's kei-ne The - o - rie! So und so, und so und so!

Cas. *II. Strophe* gibt's kei-ne The - o - rie! Zu Hau - se sind wir oft De - spo - ten So und so, und so und so!
 wiss nicht die Wahr-heit spricht!

Kro. gibt's kei-ne The - o - rie! So und so, und so und so!
 wiss nicht die Wahr-heit spricht!

Bog. gibt's kei-ne The - o - rie! So und so, und so und so!
 wiss nicht die Wahr-heit spricht!

Prit. gibt's kei-ne The - o - rie! So und so, und so und so!
 wiss nicht die Wahr-heit spricht!

Ob. Viol. Etwas langsamer.
 Picc. Fl.

20

Dan. So und so und so und so!

Ze. schmeichelt, streichelt, oh - ne En - de: So und so und so und so!
na - schen selbst gern was ver - bo - ten -

St.B. So und so und so und so! Der An - dern muss man im - po - nie - ren:
Wir sind ge - neigt zu Sei - ten - sprün - gen -

Cas. So und so und so und so!

Kro. So und so und so und so!

Bog. So und so und so und so!

Prit. So und so und so und so!

25 30

p *mf* Cassa

II. Strophe *I. Strophe*

Dan. So und so und so und so! Die Schwip - se, die nach Haus wir brin - gen. So und so und so und so! Die

Ze. So und so und so und so! So und so und so und so! zu *II. Strophe*

St.B. So und so und so und so! So und so und so und so!

Cas. So und so und so und so! *I. Strophe* Man darf sie auch so - gar se - kie - ren: So und so und so und so!

Kro. So und so und so und so! So und so und so und so!

Bog. So und so und so und so! So und so und so und so!

Prit. So und so und so und so! So und so und so und so!

35

II. Strophe

Dan. Drit - te die will Zärt - lich - kei - ten; So und so und So und so! Doch aus - wärt sind wir lo - se Fal - ter!

Ze. Haus - mar - kie - ren wir das Al - ter - So und so und So und so! Die Vier - te die will zan - ken, strei - ten:

St.B. So und so und So und so!

Cas. So und so und So und so!

Kro. So und so und So und so!

Bog. So und so und So und so!

Prit. So und so und So und so!

40

p Clar. Tromb. *mf*

animato.

rit.

Dan. So und so und so und so! So und so und so und so! Dann Man

Ze. So und so und so und so! So und so und so und so! Dann Man

St.B. So und so und so und so! So und so und so und so! Dann Man

Cas. So und so und so und so! Die Fünf - te will nur tan - zen, la - chen: So und so und so und so! Dann Man
Und die Skan - da - le, die wir ina - chen -

Kro. So und so und so und so! So und so und so und so!

Bog. So und so und so und so! So und so und so und so!

Prit. So und so und so und so! So und so und so und so!

45

animato. *rit.* Fag. Corni *p* Str.

Langsam.

(seufzend)

rit.

a tempo

Dan. wol - len sie auch and' - re Sa - chen! So und so und so und so! Ja, das
 zwingt uns ja zu sol - chen Sa - chen!

Ze. wol - len sie auch and' - re Sa - chen! So und so und so und so! Ja, das
 zwingt uns ja zu sol - chen Sa - chen!

St. B. wol - len sie auch and' - re Sa - chen! So und so und so und so!

Cas. wol - len sie auch and' - re Sa - chen! So und so und so und so!

Kro. So und so und so und so!

Bog. So und so und so und so!

Prit. So und so und so und so!

Langsam. **50** *pp* *rit.* *p a tempo* Viol. Clar.

Trio.

Dan. Stu - dium der Wei - ber ist schwer nimmt uns Män - ner ver - teu - felt auch

Ze. Stu - dium der Wei - ber ist schwer nimmt uns Män - ner ver - teu - felt auch
 (ohne Rhythmus dazwischen gerufen)

St. B. Ach die Weiber, diese Weiber!

Cas. Ach die Weiber, diese Weiber!

Kro. Ach die Weiber, diese Weiber!

Rog. Ach die Weiber, diese Weiber!

Prit. Ach die Weiber, diese Weiber!

55 Ach die Weiber, diese Weiber! **60**

Holz. *p*

Dan. her! Nie-mals kennt doch an See - le und Leib man das Weib, Weib, Weib Weib

Ze. her! Nie-mals kennt doch an See - le und Leib man das Weib, Weib, Weib, Weib,

St.B. Ach die Weiber, diese Weiber! Weib, Weib, Weib,

Cas. Ach die Weiber, diese Weiber! Weib, Weib, Weib,

Kro. Ach die Weiber, diese Weiber! Weib, Weib, Weib,

Bog. Ach die Weiber, diese Weiber! Weib, Weib, Weib,

Prit. Ach die Weiber, diese Weiber! Weib, Weib, Weib,

Holz. Corni

65

Dan. Weib! Mädchen zart, Gretchen-art, blondes Haar mit dem treu - e - sten Blau - äug-lein -

Ze. Weib! Mädchen zart, Gretchen-art, blondes Haar mit dem treu - e - sten Blau - äug-lein -

St.B. Weib! Ach die Weiber, diese Weiber!

Cas. Weib! Ach die Weiber, diese Weiber!

Kro. Weib! Ach die Weiber, diese Weiber!

Bog. Weib! Ach die Weiber, diese Weiber!

Prit. Weib! Ach die Weiber, diese Weiber!

70

ff Tutti *p* Viol. Clar. Holz. *p*

Dan. paar. Ob sie schwarz o - der rot, o - der blond sind ge - färbt, 's ist e - gal, man wird doch ge -

Ze. paar. Ob sie schwarz o - der rot, o - der blond sind ge - färbt, 's ist e - gal, man wird doch ge -

St. B. Ach die Weiber, diese Weiber!

Ca. Ach die Weiber, diese Weiber!

Kro. Ach die Weiber, diese Weiber!

Bog. Ach die Weiber, diese Weiber!

Prit. Ach die Weiber, diese Weiber!

80

Holz. Viol. Clar. cre - - scen - - do f Corni.

Dan. gärbt! Wei - ber, Wei - ber, Wei - ber, Wei - ber, Wei - ber, Wei - ber, Weib!

Ze. gärbt! Wei - ber, Wei - ber, Wei - ber, Wei - ber, Wei - ber, Wei - ber, Wei - ber, Wei - ber,

St. B. Wei - ber, Wei - ber, Wei - ber, Wei - ber,

Ca. Wei - ber, Wei - ber,

Kro. Wei - ber, Wei - ber, Wei - ber, Wei - ber, Wei - ber, Wei - ber,

Bog. Wei - ber, Wei - ber, Wei - ber, Wei - ber,

Prit. Wei - ber, Wei - ber,

85

Tromboni. f Viola. II. Clar. Tamb. picc. II. Viol. I. Viol. 90

Langsamer, später im Tempo.

Dan. Ja! Ja das Stu - dium der Wei - ber, ist schwer,
 Ze. Wei-ber,Wei-ber, Wei-ber,Wei-ber, Wei-ber,Wei-ber, ach Ja das Stu - dium der Wei - ber, ist schwer.
 St.B. Wei-ber,Wei-ber, Wei-ber,Wei-ber, Wei-ber,Wei-ber, ach Ja das Stu - dium der Wei - ber, ist schwer,
 Ca. Ja Ja das Stu - dium der Wei - ber, ist schwer,
 Kro. Wei-ber,Wei-ber, Wei-ber,Wei-ber, Wei-ber,Wei-ber, ach Ja das Stu - dium der Wei - ber, ist schwer,
 Bog. Wei-ber,Wei-ber, Wei-ber,Wei-ber, Wei-ber,Wei-ber, ach Ja das Stu - dium der Wei - ber, ist schwer,
 Prit. Ja! Ja das Stu - dium der Wei - ber, ist schwer,
 Tromboni *molto cresc.* *ff* Tutti 95

Dan. nimmt uns Män - ner, ver - teu - felt auch her! Nie-mals kennt doch an See - le und
 Ze. nimmt uns Män - ner, ver - teu - felt auch her! Nie-mals kennt doch an See - le und
 St.B. nimmt uns Män - ner, ver - teu - felt auch her! Nie-mals kennt doch an See - le und
 Ca. nimmt uns Män - ner, ver - teu - felt auch her! Nie-mals kennt doch an See - le und
 Kro. nimmt uns Män - ner, ver - teu - felt auch her! Nie-mals kennt doch an See - le und
 Bog. nimmt uns Män - ner, ver - teu - felt auch her! Nie-mals kennt doch an See - le und
 Prit. nimmt uns Män - ner, ver - teu - felt auch her! Nie-mals kennt doch an See - le und
 100 *mf*

Dan. Leib man das Weib, Weib, Weib, Weib, Weib! Mädchen zart, Gretchen-
 Ze. Leib man das Weib, Weib, Weib, Weib, Weib! Mädchen zart, Gretchen-
 St.B. Leib man das Weib, Weib, Weib, Weib, Weib! Mädchen zart, Gretchen-
 Ca. Leib man das Weib, Weib, Weib, Weib, Weib! Mädchen zart, Gretchen-
 Kro. Leib man das Weib, Weib, Weib, Weib, Weib! Mädchen zart, Gretchen-
 Bog. Leib man das Weib, Weib, Weib, Weib, Weib! Mädchen zart, Gretchen-
 Prit. Leib man das Weib, Weib, Weib, Weib, Weib! Mädchen zart, Gretchen-

105 *cre - scen - do* *ff* 110 *p*

Dan. art, blon-des Haar mit dem treu - e-sten Blau - äug-lein - paar! Ob sie
 Ze. art, blon-des Haar mit dem treu - e-sten Blau - äug-lein - paar! Ob sie
 St.B. art, blon-des Haar mit dem treu - e-sten Blau - äug-lein - paar! Ob sie
 Ca. art, blon-des Haar mit dem treu - e-sten Blau - äug-lein - paar! Ob sie
 Kro. art, blon-des Haar mit dem treu - e-sten Blau - äug-lein - paar! Ob sie
 Bog. art, blon-des Haar mit dem treu - e-sten Blau - äug-lein - paar! Ob sie
 Prit. art, blon-des Haar mit dem treu - e-sten Blau - äug-lein - paar! Ob sie

115 *cre - scen - do* *f*

Dan. schwarz o - der rot o - der blond sind ge - färbt, 's ist e - gal, man wird doch ge - gärbt!

Ze. schwarz o - der rot o - der blond sind ge - färbt, 's ist e - gal, man wird doch ge - gärbt!

St. B. schwarz o - der rot o - der blond sind ge - färbt, 's ist e - gal, man wird doch ge - gärbt!

Ca. schwarz o - der rot o - der blond sind ge - färbt, 's ist e - gal, man wird doch ge - gärbt!

Kro. schwarz o - der rot o - der blond sind ge - färbt, 's ist e - gal, man wird doch ge - gärbt!

Bog. schwarz o - der rot o - der blond sind ge - färbt, 's ist e - gal, man wird doch ge - gärbt!

Prit. schwarz o - der rot o - der blond sind ge - färbt, 's ist e - gal, man wird doch ge - gärbt!

ff 120 125

Dan. *ppp* Ja das Stu - dium der Wei - ber ist schwer nimmt uns Män - ner ver - teu - felt auch

Ze. *ppp* Ja das Stu - dium der Wei - ber ist schwer nimmt uns Män - ner ver - teu - felt auch
(ad lib. 8^{te} höher, Damenstimme imitierend)

St. B. Wei - ber!

Ca. *p* Wei-ber!

Kro. *p* Wei-ber!

Bog. *p* Wei-ber!

Prit. *p* Wei-ber!

(Abgang mit Evolutionen) *ppp* *ppp* 130

Viol. Clar. Harfe

Dan. her! Nie-mals kennt doch an See - le und Leib man das Weib, Weib,
 Ze. her! Nie-mals kennt doch an See - le und Leib man das Weib, Weib,
 (ad lib. 8^{ve} höher, Damenstimme imitierend)
 St.B. *p* Wei - ber! *f* Wei-ber! Weib,
 Ca. *p* Wei-ber! *f* Wei-ber! Weib,
 Kro. *p* Wei-ber! *f* Wei-ber! Weib,
 Bog. *p* Wei-ber! *f* Wei-ber! Weib,
 Prit. *p* Wei-ber! *f* Weib, Weib,
 Harfe *cre*

135

Dan. Weib, Weib, Weib! Mädchen zart, Gretchen - art, blon-des Haar, mit dem
 Ze. Weib, Weib, Weib! Mädchen zart, Gretchen - art, blon-des Haar, mit dem
 St.B. Weib, Weib, Weib! Mädchen zart, Gretchen - art, blon-des Haar, mit dem
 Ca. Weib, Weib, Weib! Mädchen zart, Gretchen - art, blon-des Haar, mit dem
 Kro. Weib, Weib, Weib! Mädchen zart, Gretchen - art, blon-des Haar, mit dem
 Bog. Weib, Weib, Weib! Mädchen zart, Gretchen - art, blon-des Haar, mit dem
 Prit. Weib, Weib, Weib! Mädchen zart, Gretchen - art, blon-des Haar, mit dem
 scen - do - *ff* Tutti. *p* Tutti.

140

Dan. treu - e - sten Blau - äug-lein - paar! Ob sie schwarz o - der rot o - der
 Ze. treu - e - sten Blau - äug-lein - paar! Ob sie schwarz o - der rot o - der
 St.B. treu - e - sten Blau - äug-lein - paar! Ob sie schwarz o - der rot o - der
 Ca. treu - e - sten Blau - äug-lein - paar! Ob sie schwarz o - der rot o - der
 Kro. treu - e - sten Blau - äug-lein - paar! Ob sie schwarz o - der rot o - der
 Bog. treu - e - sten Blau - äug-lein - paar! Ob sie schwarz o - der rot o - der
 Prit. treu - e - sten Blau - äug-lein - paar! Ob sie schwarz o - der rot o - der

150

cresc. *cre*

Dan. blond sind ge - färbt, 's ist e - gal, man wird doch ge - gärbt!
 Ze. blond sind ge - färbt, 's ist e - gal, man wird doch ge - gärbt!
 St.B. blond sind ge - färbt, 's ist e - gal, man wird doch ge - gärbt!
 Ca. blond sind ge - färbt, 's ist e - gal, man wird doch ge - gärbt!
 Kro. blond sind ge - färbt, 's ist e - gal, man wird doch ge - gärbt!
 Bog. blond sind ge - färbt, 's ist e - gal, man wird doch ge - gärbt!
 Prit. blond sind ge - färbt, 's ist e - gal, man wird doch ge - gärbt!

153

scen - do *ff* *fz*

(Nach der I. Strophe unbedingt ab, II. Strophe wird nur bei eventueller Wiederholung gesungen.)

* Bei eventueller Wiederholung die 2. Strophe (im Textbuch enthalten) zu singen.

Nº 10 Spielszene und Tanzduett.

♠ Hanna. Ob ich den heiraten soll den ich möchte. (Hanna, Danilo.)
♠ Danilo. Sie brauchen sich also nichts einzubilden.

Hanna: (auf ihn zustürzend) Sie sind... Danilo: Was? Hanna: Sie sind... Danilo: Was? (Hanna, wendet sich ärgerlich ab, Danilo kämpft mit sich, will sie ansprechen, wendet sich aber trotzig ab, geht gegen den Hintergrund und bleibt dort, ihr den Rücken zuwendend stehen. Musik beginnt. (Hanna erblickt den Fächer) Hanna (sprechend): Ein Damenfächer u. s. w.

I. Allegretto.

The musical score is written for a full orchestra and piano. It begins with a piano introduction marked *pp* for the strings. The main piece starts with a flute (Fl.) playing a melodic line, followed by a violin (Viol.) and a clarinet (Clar.). The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes. The score is divided into measures, with measure numbers 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, and 50 clearly marked. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The piece concludes with a piano (*p*) dynamic.

Fl.

pp Str.

p

5

Viol.

pp

10

15

Clar. Str. pizz.

20

25

Clar. Fag.

Clar. *p*

30

Fl.

p 35

40

Viol.

pp

45

50

p

Hanna. Avec beaucoup de plaisir, cher Baron Danilo. Un Kolo, la danse de notre patrie!

f Str. *p* *rit.* **55**

Vivace. (Kolo.)

mf Str. (mit den Bogen schlagen,) ² Ob. **60**

p Ob. *f* Fag. *sempre più ani-* **65**

mf *f* Ob. *f* Fag. *mato et crescendo* **70**

75 **80**

f Tutti. **85** *ff* *ff* *ff*

II. Allegretto moderato.

Hanna: Sehen Sie, da würde ich zu meinem Manne sagen: Lieber Da...! Danilo (freudig) Da? Hanna (lacht) Dagobert! Desswe-

mf Vlc. Solo *f* **90**

gen bin ich nicht in Paris!
Führ' mich wo anders hin.

Danilo. (singt)

Allegretto.

(spricht) Dort

95

Er führt sie zu Ma - xim, dort ist er sehr in - tim.

100

Viol. *p*

tanzen ausgezeichnet unzweifelhaft die zweifelhaftesten Dämchen!

Moderato.

Danilo. Wo man im $\frac{3}{4}$ dreiviertel seiner Tugend vergisst.

+ Das 2. mal von hier anfangen
Valse moderato.

(getanzl.)

110

Viol. *pp*

Vlc. *pp*

115

120

125

135

130

140

145

(Sie unterbrechen

I. mal: (Danilo: weil Sie
so lieblich tanzen usw.)
Viol. *rit.*

II. mal: (Danilo: Wo
gehn wir jetzt hin
u. s. w.)

den Tanz (Prosa beginnt! sowohl das 1. mal, als auch bei der Repetition.)
Valse lento.

150

Vlc.

pp

Valse.
(tanzend) Mit geschlossenem Munde summen. (ad libitum)

(Beide tanzend ab.)

* Bei eventueller Repetition Seite 83 Tact 21 anfangen und mit folgender Prosa einleiten: Hanna: (zum Publicum gewendet:) Tanzen thut er mit mir, aber erklärt hat er sich noch immer nicht.

* Bei eventueller nochmaliger Wiederholung Seite 84 Tact 9 beginnen und mit folgender Prosa einleiten: Hanna: „Was thun wir jetzt?“ Danilo: „Wieder tanzen!“

Nº 11. Duett und Romanze.

(Valencienne, Camille.)

⊕ Camille: So geben Sie mir doch wenigstens ein Andenken.
⊕⊕ Camille: Jetzt hab ichs schriftlich, Valencienne!

Allegro.
Valencienne.

Mein Freund, Vernunft! Ich wills! Sie müs-sen sich ver - mäh - len! Sie müs-sen
Wie Sie mich quä - len!

rit. *f a tempo*

Str.
Corni.
Fag.

Allegro.

heu - te noch mit Han - na spre - chen!
Nun gut ich thüs, doch wird das Herz mir bre - chen!

Flauti.
P. Cl.
Str. pizz.

Valencienne. *rit.* **Moderato.**

10 O, glau - ben Sie, es fällt mir schwer auf Ih - re Lie - be zu ver -
zich - ten, doch muss ich mich, so wills die Ehr', streng nach der gu - ten Sit - te rich - ten!

trium *rit.* Ob. *pp* Corni.

15 Muss ich für

Ob. *f* Holz. *pp* *mf* Str.

Val. Sie woll'n mich doch nicht kom-pro-mi - tie - ren?

Cam. im - mer Dich ver - lie - ren? Das will ich

20

mf (p) 2. Viol.

p Ob.

Cl.

Val. *animato* So ist es recht, so hab' ich Dich lieb.

Cam. nicht! Das darf ich nicht! Ich (glühend)

25

p Flauti *animato*

Vel. Solo.

mf

Val. (wehrt ihn ab) Sie ma - chen mich bö - se!

Cam. muss Dich küs - sen. Ver - gib! Ver - gib! Mein Lieb!

30

f Cor. *rit.*

Fag.

p Str.

mf Str.

Romanze.
Allegretto.

Camille.

35

Wie ei - ne Ro - sen - knos - pe im

Hlz.

rit.

p Ob.

Harfe. *a tempo*

Cam. Mai - en - licht er - blüht, so ist in mei - nem Her - zen die

40

Flauti. *pp*

Cam. Lie - be auf - ge - glüht! Das war ein se - lig Kei - men, von dem ich nichts ge -

45

Cl. Corni. *mf*

Viol. Vel. *mf*

(p) *mf*

Cam. ahnt, ein wun - der - sa - mes Träu - men, das mich ans Glück ge - mahnt! Und

50

rit. *a*

p *mf* *Ob.* *p* *rit.* *pp* *a*

Viol.

Cam. nun das Glück ge - kom - men, soll's wie - der, wie - der fort? Das

55

tempo

tempo Harfe.

f *p*

Cam. Mai - en - licht ver - glom - men? Die Knos - pe sie ver - dorrt? Ein

pp *rit.*

animato

Cam. jauch - zend, ju - belnd Sin - - - gen in mei - ner See - le schallt: Es

60

mf *animato*
Corni.
Tromboni.

cre - - scen - do -

Cam. wird Dich mir er - rin - - gen der Lie - be All - ge - walt! Es

Trombi.

f

65

Cam. wird Dich mir er - rin - - gen der Lie - be All - ge - walt!

Allegretto.

crese.

f

70

Cl.
Viol. Solo.

p

Valencienne. (schwach)

0 Ca - mille! Camille (will sie umarmen) Nein

Va - len - cienne!

dim.

Val. sach - te, sacht! Du hast mich um den Ver -

75

cre - - scen - do -

Flauto.

Val. stand ge - bracht.

Cam. Zum Ab - scheid, Du Sü - sse, ei - nen letz - ten

Picc. **80**

Corni gest.
Trambi con Sord.
Harfe (glissando.)

Viol.
Corni.

Val. *rit.* Doch nicht hier.

Cam. *rit.* Kuss! *langsamer* Sieh dort den klei - nen Pa - vil - lon, er kann höchst dis - cret ver -

rit. *pp langsamer*

Viol. Solo.
Violinen.

Cam. schwie - gen sein! 0, die - ser klei - ne Pa - vil - lon plaudert nicht ein Wörtchen

85

Corni.
mf

Cam. *animato* aus, o nein! Dun - kel uns um - fängt, nimm, was

animato **90**

ob.

Langsam.

Lie - - be uns schenkt - - Komm' in den klei-nen Pa-vil -

f *rit.* *p* Clar. Corni

95

lon, komm' zum sü-ssen Ren-dez vous, o Du!

rit. *mf*) *rit.*

Moderato. Valenciennes.
(unwillkürlich komisch, aber sehr zart)

Ich seh' schon... ich werd' hin-ein-gehn müssen...

Viol. Solo (*mf*)
Harfe *p*

100

Valenciennes.

Camille.
(glühender, leise) Ist er ver-schwie - - gen? Mir wird ganz

Komm' in den klei-nen Pa-vil - lon, lass' zum letz-ten Mal dich küs - - sen,

Flauto Corni gest. *mf* Clar. Flauto Clar.

105

Val. schwach! Dun - - kel uns um - fängt, nimm was

Cam. ach! Dun - - kel uns um - fängt, nimm was

Ob. *p*

Val. Lie - - be uns schenkt! Dort in dem dun-keIn Pa-vil -

Cam. Lie - - be uns schenkt! Dort in dem dun-keIn Pa-vil -

f **110** *rit.* Corni *a tempo* *f*

Val. Ion strahlt uns hell der sü-ssen Lie - - be Lohn! **Allegro.**

Cam. Ion strahlt uns hell der sü-ssen Lie - - be Lohn! **Allegro.**

rit. Clar. Corni *mf*

(Sie verschwinden im Pavillon.)

115 *ff*

N° 12. Finale II.

(Hanna, Valencienne, Sylviane, Olga, Praskowia, Danilo, Camille, Zeta, Bogdanowitsch, Kromow, Pritschitsch, Njegus, Chor.)

⊕ Zeta: Ich bin der dumme Kromow!

⊕⊕ Zeta: Aufgemacht, aufgemacht! Danilo: Arme Frau Gräfin lässt sich erwischen. Zeta: Aufgemacht, aufgemacht.

Allegro. (Hanna und Camille treten aus dem Pavillon.) Hanna.

Wir fra - gen was man von uns will?!

Danilo. (paff) Ha! Ha! Ha! (für sich.)

Zeta. (paff) Ha! Ha!

Allegro.

Tutti. Viol. *f* (p)Fag. Corni Tromboni (mf)Fag.

Danilo. entsetzt)

(beginnt nervös auf und ab zu gehen)

Han - na und Ca - mille! Ha! Han - na und Ca - mille! Mein gan - zer

Zeta. War ich denn blind? Ich sah ge - nau...

Ob. Viol. *p*

(Njegus kommt hinter Valencienne sehr vergnügt.)

Valencienne. (kommt harmlos)

Du wün - schest?

Dan. Geist steht still! Jetzt wird die Sa - che et - was flau!

Zeta. Wo ist denn mei - ne Frau?

Flauto

Valencienne.

Camille. (zu Danilo)

Zeta. (verblüfft) Was ist ge - scheh'n? So sprich doch klar!

Danilo. (für sich) Ha! Han - na und Ca - mille!

Ich bin stumm und starr!

10 Clar. Fl. (f)mf Corni Clar.

Cam. sei doch end - lich still!

Zeta. Ich sah dort ei - ne Da - me kurz zu - vor... Ich guck - te

Ob.

Fag. 15

Hanna. Das war ge - ra - de nicht sehr fein!

Danilo. A - ber

Zet. schnell durch's Schlüs - sel - loch... Ich hört' und

Fag.

Dan. prak - tisch doch!

Hanna. Die

Zet. trau - te mei - nen Oh - ren nicht, wie die - ser Herr da, ihr Lie - be schwor!

(zu Camille) 20

Clar. Corni Tromboni mf

(zu Camille)

Han. Da - me -- die war ich! Mein
 Danilo. (vergisst sich, leidenschaftlich zu Hanna.)
 Ha! Hanna!
 Zeta. (für sich)
 Ich hätt' ge - schworen, es wär mei - ne Frau!

Flauto p Picc. 25 *Clar.*

Han. lie - ber Camille, ge - stehn Sie's nur ein! Und
 Valencienne. (für sich)
 Oh, dies zu hö - ren ist Ret - tung und Pein!
 Camille. (für sich)
 Ach, dies zu sa - gen ist Ret - tung und Pein!
 Danilo. (für sich)
 Mich packt die Ei - fer - sucht, fast könn - te ich schreien!
 Zeta. (für sich)
 Ich kann nicht glau - ben, o nein, o nein!
 Njegus. (für sich)
 Das ar - ran - gier - te ich ganz schlau und ganz fein!

mf Ob. Clar. *Cor. p* *Ob. Clar.*

Langsamer.

Hanna.

(zu Camille)

30 war der Ba - ron so in - dis - kret, zu lau - schen und spä - hen beim Schlüs - sel - loch, so

mf *Streich. pizz.*

Han. *rit.*
 sa - gen Sie hier, was drin - nen Sie mir ge - standen... ich bit - te, so sa - gen Sie's doch!

p Viol. *rit.* **35** *pp* Streich.
 Corno

Camille. (zu Zeta)
 Ich soll es sa - gen? Nun Ex - cel - lenz da ich nicht an - ders kann, was ich drin
 Danilo. (für sich)
 Und ich soll's er - tra - gen? **40**

Ob. *mf* Ob. *mf* Corni. *mf* Fag. (*p*) *pp* Streich. *pizz.* *p*

Allegretto.
 Cam. sag - te - so hö - ren Sie an: Zeta (für sich) Jetzt bin ich doch neugierig, Wie ei - ne Ro - sen - knos - pe im
 was er mir sagen wird. **45**

p Harfe *mf* *p* Streich. *pp* Ob. Viol. (*p*) mit Singst.

Cam. Mai - en licht er - blüht, so ist in mei - nem Her - zen die Lie - be auf - ge -
50

pp Flauti Clar.

Cam. glüht! Das war ein se - lig Kei - - men, von dem ich nichts ge - ahnt, ein
55

Viol. Cello *mf* *p* *mf* *p*

Cam. wunder - sa - mex Triu - men, das mich an's Glück ge - mahnt! Und

mf *p* *pp* *rit.* **60** Viol. Vlc. *pp*

Hanna. Valencienne. Er glaubt ihm wirk - lich Wort für Wort!

Ich fas - se nicht ein ein - zig? Wort!

Cam. nun das Glück ge - kom - men, soll's wie - der, wie - der fort? Das

Danilo. Ich hö - re wie ver - schwom - men fas - se auch nicht ein

Zeta. Der Wahn ist mir nun ganz be - nom - men,

a tempo Hfe. *f*

Han. Und sein Ver - dacht, er ist schon fort! *rit.*

Val. Ja, will er wirk - lich von mir fort?

Cam. Mai - en - licht ver - glom - men? Die Knös - pe sie ver - dorrt? Ein

Dan. Wort! Sie hat sich schön be - nom - men! Mir ist's nicht ver -

Ze. Zu ihr ist er ge - wiss ge - kom - men. **65**

pp *rit.* *a tempo*

Han. Ah, lie - ber Graf und Du bleibst ganz kalt?

Val. Sein Lie - bes - lied ist kaum noch ver - hallt. Ersingts vor ihr,

Cam. jauch - zend, ju - belnd Sin - gen in mei - ner See - le schallt, es wird Dich mir er -

Dan. gönnt, sie zu er - rin - gen, doch mich lässt's nicht kalt! Will mich zur Ru - he

Ze. Ich glaub ihm Wort für Wort, s'war mei - ne Frau nicht dort!

animato

70

Cor. *mf*

cresc.

Tromb. *f*

Han. Was wet - ten wir, Du re - dest bald!

Val. wo mir al - lein dies Lied doch galt? Ist sie da - hin

Cam. rin - - gen der Lie - be All - ge - walt! Es wird Dich mir er -

Dan. zwin - - gen, ich ge - he und das bald! Will mich zur Ru - he

Ze. Wenn's mei - ne Frau so trie - he, macht ich ein En - de bald!

75

cresc.

Han. Ja lie-ber Graf Du re-dest bald! Re - dest bald!

Val. so rasch, der Lie - be All - ge-walt! All - ge-walt!

Can. rin - gen der Lie - be All - ge-walt! All - ge-walt!

Dan. zwin - gen, ge - hen werd ich und das bald! Ja sehr bald!

Zr. Bei sol-chen Din - gen bleib' ein An-drer kalt! Bleib' er kalt!

80 Tutti. ff

(Prosa beginnt sofort.) **Allegro.** Hanna (spricht:) Nun wissen Sie, meine Herrschaften, was sich im dunklen Pavillon zugetragen hat. (Die Gesellschaft tritt im Hintergrunde auf.)

85 *ff* Bässe. *f* Cor. *p* Viola. 2. Viol. 90 *cresc.*

Es gibt kein zurück! (für sich:)
Jetzt kommt der Haupttrumpf!

Hanna. (zur Gesellschaft:)

Den Herr-schaf-ten hab' ich was zu er - zäh - len!

CHOR. Nun was? Nun was?
Nun was? Nun was?

95 *f* Str. pizz.

(Sieht Danilo durchbohrend an.)

Han. Dass als Ver - lob - te sich em - pfeh - len; Herr Ro - sil - lon...

Val. Valenciennes.

Camille. Was?

100

Cor. Trombi.

Han. und mei-ne We - nigkeit!

Val. Gott! Bin starr!

Cam. Ich? Bin starr!

Danilo. Ah schön! Bin starr!

Zefa. Wie? Was? Bin starr!

Allgemeines „Ah“

„Ah“ Ah, wel - che Neu - ig - keit!

„Ah“ Ah, wel - che Neu - ig - keit!

105

Str. f

für sich. **Allegro.**

Han. Die Wirkung ist ganz wunderbar!

Dan. O ihr verfluchten Milli-onen!

Zc. O ihr ver-

Allegro.

Wir gra-tu-lie-ren!

Wir gra-tu-lie-ren!

110 **Allegro.**

Ob. Viol. *p*

Fl.

Han. (leise zu Camille.) Dann

Zc. Camille (leise zu Hanna.) lor-nen Mil-li-onen! Das geht doch nicht! Da muss ich pro-te-stiern!

115

Clar. Fl.

Han. Valencienne (zu Camille.) wer-den Sie die Ba-ro-nin bla-mier'n! Wirk-lich

Zc. (zu Hanna.) Sie wol-len wirk-lich?

Cor. Fag. Clar. Fag.

Hanna. zu Danilo.

Wa-rum denn nicht? Sie auch?

Val. wol - len Sie?

Danilo. *rit.* O nein, wa -

Ze. Ich bin da - ge - gen und der Graf!

120

Ob. Fag.

Dan. *molto rit.* rum soll ich da - ge - gen sein? Ich ge - be Ih - nen mei - nen Se - gen! Ich

molto rit. Fag. 125 *p*

f Vlc.

Hanna. Andante.

Was meinen Sie?

Dan. mei - ne nur... Ver - lieb Dich oft, ver - lob Dich sel - ten, Hei - ra - te nie!

130

Andante.

Cor. Clar. Fag.

Mazurka moderato.

Dan. Die E - he ist für mich pri - vat, Ich re - de nur als Di - plo - mat, wahrhaf - tig nur ein

135

p Fl. Ob.

Dan. Stand-punkt, der längst über-wun-den; Ein Zwei-bund soll-te stets sie sein,

140

Clar. Flauto. Ob. *p*

Dan. doch bald stellt sich ein Drei-bund ein- der zählt oft, der zählt oft blos nach schwachen

145

Clar. Fag.

Dan. Stun-den! Vom eu-ro-päi-schen Gleich-ge-wicht, wenn Ei-ner sich ver-e-he-licht, von

150

Ob. Clar.

Dan. dem ist bald nichts mehr zu spü-ren, der Grund liegt meistens nur da-rin: Es gibt Ma-

155

Ob. Flauti. *pp rit.*

Allegretto moderato.

Dan. dame zu sehr sich hin der Po-li-tik der off-nen

Streich. Harfe.

Hanna:
„Das ist doch unverschämt!“

Dan.
Tü - - ren! Ja - wohl, ich schild - re nicht zu stark, 's ist et - was

Clar. **160**

mf

Dan.
faul im Staa-te Dä - ne-mark!

Vivace.

Holz. *tr.*
d.

165

ff Corni. Trombi.
Streich.

Hanna.
Ein

Fag. Bässe.
Timp.

170

mf Ob.
Fag.

Tempo di Marcia.

Han.
flot - ter E - be - stand soll's sein: „Ganz nach Pa - ri - ser Art!“ Er

175

P Fl.
Clar.

Han.
sagt: „Ma-dame“ ich sag: „Mon-sieur“ „Ganz nach Pa - ri - ser Art!“ Wir

Han. lie - ben uns, wie sich's ver - steht: „Ganz nach Pa - ri - ser Art!“ Wo

Viol. **180** *mf* Cl. Fag.

Han. Je - der sei - ne We - ge geht - „Ganz nach Pa - ri - ser Art!“ Das hat

185 *rit.* *Vivace.* Harfe (*glissando*) Viol. *f* Clar.

Han. Rrrrass, „so“ tral - la - la - la - la - la Macht mir Spass „so“

Fl. *p* Picc. **190** *f*

Han. tral - la - la - la - la **195** und sollt' die E - he an - ders sein, dann

p Corni. *cre - scen*

Han. spring'ich nicht hin - ein, o nein, o nein, nein, nein, nein, nein, nein, nein,

200 *f* Corni. Trombi. *fz*

- do

Han.
nein. La la la la la la la la la la la la la la la la la la

Valencienne.
la la la la la la la la la la

Sylviane.
Das hat Rrrrass' „so“ tral-la - la - la - la - la, macht ihr

Olga.
Praskowia.
Das hat Rrrrass' „so“ tral-la - la - la - la - la, macht ihr

Camille.
Das hat Rrrrass' „so“ tral-la - la - la - la - la, macht ihr

Zeta.
Das hat Rrrrass' „so“ tral-la - la - la - la - la, macht ihr

Bogdanowitsch.
Das hat Rrrrass' „so“ tral-la - la - la - la - la, macht ihr

Kromow.
Das hat Rrrrass' „so“ tral-la - la - la - la - la, macht ihr

Pritschitsch.
Das hat Rrrrass' „so“ tral-la - la - la - la - la, macht ihr

CHOR.
Das hat Rrrrass' „so“ tral-la - la - la - la - la, macht ihr
Das hat Rrrrass' „so“ tral-la - la - la - la - la, macht ihr

Harfe (*glissando*). *f* Tutti. *p*

205

Handwritten musical score for voices and instruments. The vocal parts (Han., Val., Syl., Ol. Pras., Cam., Ze., Bog., Kro., Prit.) all sing the lyrics: "Spasss „so“ tra - la - la - la - la und sollt' die E - he an - ders". The instrumental parts (Ol. Pras., Cam., Ze., Bog., Kro., Prit.) provide accompaniment. A large slur is present over the first two measures of the vocal lines.

210

Piano accompaniment for measures 210-214. The score includes dynamic markings *p* and *Tutti. cre*, and the instruction *- - - scen -*. The piano part features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand.

Han. Nein, dann spring ich nicht hin - ein. Nein!

Val. Nein, dann springt sie nicht hin - ein. Nein! Ja

Syl. sein dann springt sie nicht hin - ein, o nein, o nein!

Ol. Pras. sein dann springt sie nicht hin - ein, o nein, o nein!

Cam. sein dann springt sie nicht hin - ein. Nein!

Ze. sein dann springt sie nicht hin - ein, o nein, o nein!

Bog. sein dann springt sie nicht hin - ein, o nein, o nein!

Kro. sein dann springt sie nicht hin - ein, o nein, o nein!

Prit. sein dann springt sie nicht hin - ein, o nein, o nein!

sein dann springt sie nicht hin - ein, o nein, o nein!

sein dann springt sie nicht hin - ein, o nein, o nein!

215

ff

p Ob.
Fig.

Tempo di marcia.

Val. die - ser E - he - stand wird flott! Hanna. Ganz nach Pa - ri - ser Ari! Valencienne. Der Mann zieht hut die

220

p Fl.
Cl.

Val. Hanna. Valenciennes.

Frau zieht hot! Ganz nach Pa - ri - ser Art! Und kei - ner macht sich was dar - aus!

225

mf Viol.

Hanna. Valenciennes. Hanna.

Ganz nach Pa - ri - ser Art! Sie sehn ganz schei - dungs - fä - hig aus! Ganz nach Pa - ri - ser

230

Cl. *p* *rit.*

Han. Vivace.

Art! Das hat Rrrass „so“ tra la la la la la Macht mir

Valenciennes.

Das hat Rrrass „so“ tra la la la la la Macht mir

235

240

Harfe (gliss.) Viol. Cl. Fl. Picc. *mf*

Han. Spass „so“ tra la la la la la und sollt' die E - he an - ders sein dann

Val. Spass „so“ tra la la la la la und sollt' die E - he an - ders sein dann

245

p Corni. *cresc.*

Han. spring' ich nicht hin - ein, o nein, o nein nein nein nein nein nein nein nein

Val. springt sie nicht hin - ein, o nein, o nein nein nein nein nein nein nein nein

250

Corn.
Trombi.

Han. nein. La la la la la la la la la la la la la la la

Val. nein. la la la la la la la la la la la

Sylviane. Das hat Rrrrass „so“ tral la la la la la, macht ihr

Olga. Praskowia. Das hat Rrrrass „so“ tral la la la la la, macht ihr

Camille. Das hat Rrrrass „so“ tral la la la la la, macht ihr

Zeta. Das hat Rrrrass „so“ tral la la la la la, macht ihr

Bogdanowitsch. Das hat Rrrrass „so“ tral la la la la la, macht ihr

Kromow. Das hat Rrrrass „so“ tral la la la la la, macht ihr

Pritschitsch. Das hat Rrrrass „so“ tral la la la la la, macht ihr

CHOR. Das hat Rrrrass „so“ tral la la la la la, macht ihr

Das hat Rrrrass „so“ tral la la la la la, macht ihr

Das hat Rrrrass „so“ tral la la la la la, macht ihr

255

Harfe (gliss.)
Tutti.

p

Han. *la la la la la la.* *Nein dann*
 Val. *la la la la la la la la la la.* *Nein dann*
 Syl. Spass so tral la la la la la und sollt' die E - he an - ders sein, dann
 Ol. Spass so tral la la la la la und sollt' die E - he an - ders sein, dann
 Pras. Spass so tral la la la la la und sollt' die E - he an - ders sein, dann
 Cum. Spass so tral la la la la la und sollt' die E - he an - ders sein, dann
 Ze. Spass so tral la la la la la und sollt' die E - he an - ders sein, dann
 Bug. Spass so tral la la la la la und sollt' die E - he an - ders sein, dann
 Kro. Spass so tral la la la la la und sollt' die E - he an - ders sein, dann
 Prit. Spass so tral la la la la la und sollt' die E - he an - ders sein, dann
 Spass so tral la la la la la und sollt' die E - he an - ders sein, dann
 Spass so tral la la la la la und sollt' die E - he an - ders sein, dann

260

p *Tutti cresc.*

Han. spring ich nicht hin - ein Nein!

Val. springt sie nicht hin - ein Nein!

Syl. springt sie nicht hin - ein, o nein, o nein!

Ol. Pras. springt sie nicht hin - ein, o nein, o nein!

Cam. springt sie nicht hin - ein Nein!

Danilo (wütend)
In mir tobt es, in mir bebt es, in mir

Ze. springt sie nicht hin - ein, o nein, o nein!

Bog. springt sie nicht hin - ein, o nein, o nein!

Kro. springt sie nicht hin - ein, o nein, o nein!

Prit. springt sie nicht hin - ein, o nein, o nein!

springt sie nicht hin - ein, o nein, o nein!

springt sie nicht hin - ein, o nein, o nein!

(Der Tanz dauert noch an.)

265

f *ff* Bässe.

Dan. (Man hört auf zu tanzen.) zuckt es, in mir juckt es! Halt's nicht aus! Esmuss her - aus! A - ber langsam

langsam *f* Tutti. *f* Tutti. *langsam*

270

Dan. nicht so wut-ent-brannt, a-ber nicht so wut-ent-brannt! Ru-hig, ru-hig mit Ver-

Fl. **275** *mf* *p* Fag. **280**

Allegro moderato.

Dan. stand! Zu der Ver-mäh-lung, schö-ne Frau, ge-stat-ten Sie ei-ne Er-

Fl. *p* Str. Harfe **285**

Hanna (frozselnd.)

Dan. zäh-lung?

Hanna Ge-wiss, das ist ja in-tressant, seh'n Sie mich an, ich bin schon

Clar. *mf* **290** **295**

Tempo di Valse lento.

*) (mühsam seine Erregung unterdrückend, setzt sich und beginnt ganz ru-hig, kommt aber immer mehr in Erregung und Zorn.)

Ha. Danilo. *rit.*

Ha. sehr gespannt! Al-so bit-te! Al-so bit-te: Es wa-ren zwei Kö-nigs-kin-der, ich

Clar. *mf* *rit.* Corni gestopft. *pp* Str. Harfe **290** **295**

Dan. glau-be, sie hat-ten sich lieb, Die konn-ten zu-sam-men nicht kom-

Str. Harfe **300** *p*

*) Diese Szene muss abwechselnd gesungen und gesprochen werden, oft ganz ohne Rhythmus, mit höchster Leidenschaftlichkeit vorgetragen.

Dan. men, wie einst dies ein Dich - ter be - schrieb! Der Prinz, der blieb a - ber ver -

305 *mf* 310

Dan. schlossen, er hat - te da - für sei-nen Grund. Das hat die Prin - zes-sin ver -

315 *p* *pp*

Dan. dros - sen, wa - rum er nicht auf - tat den Mund. Da hat nun die

animato.

320 *rit.* *pp* 325 Fl. Vla.

Dan. Da - me Prin - zes - sin ge - trie-ben ein grau - sa-mes Spiel, sie

330

Dan. gab ih - re Hand ei-nem An-dern, und das war dem Prin-zen zu viel! Du

(steht auf sehr erregt)

335 *mf* *p* *pp* *rit.* *a tempo* 340 Clar.

Dan. gnä - dig - ste Da - me Prin - zes - sin, Du ta - test da - ran gar nicht recht,

pp Fl. Clar. Trombe (ohne Sord.)

345

Dan. Du bist auch nicht bes - ser wie And - re vom schwa - chen, ko - ket - ten Ge -

Ob. Cor. gest. *mf* *p* *rit.*

350

Valse.

(setzt sich, indem er sich gewaltsam zur Ruhe zwingt)

(lachend)

Dan. schlecht! Doch glaubst Du, dass ich mich drob krän - ke? Ha - ha! Da

355 360

a tempo Str. Harfe *pp*

(springt wieder auf immer erregter)

Dan. täu - schest Du Dich! Im Trau - me ich nicht da - ran den - ke - - - das

p 365

Dan. sag - te der Prinz und nicht ich! Und wei - ter da sag - te der Prinz noch:

370 375

mf

(deutet auf Camille.)
(schreiend)

Dan. Da nimm ihn, der sei Dir ver - gönnt! Drauf ist er von

Musical score for Dan. (380-384). The vocal line is in treble clef with lyrics. The piano accompaniment is in bass clef. Dynamics include *p* and *pp*. Measure numbers 380, 381, 382, 383, and 384 are indicated in boxes.

Allegro.

Hanna.

Dan. dan - nen ge - gan - gen - - und das tu' ich auch, Com - pli - ment! (will ab.)

Musical score for Dan. (385-390). The vocal line is in treble clef with lyrics. The piano accompaniment is in bass clef. Dynamics include *f*. Measure numbers 385, 386, 387, 388, 389, and 390 are indicated in boxes. The tempo is marked *Allegro.*

Andante.

(Danilo spricht: Wohin ich...?)

Danilo.

Allegretto.

Han. hin denn, Graf? Wo hin? *poco piu animato* Cello-Solo 390 Dort wo ich zu - hau - se bin. Ich

Musical score for Han. (390-400). The vocal line is in treble clef with lyrics. The piano accompaniment is in bass clef. Dynamics include *pp* and *mf*. Measure numbers 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, and 400 are indicated in boxes. The tempo is marked *Andante.* and *Allegretto.*

mit beissender Ironie.

Dan. ge - he zu Ma - xim, dort bin ich sehr in - tim, ich du - ze al - le Da - men, ruf' sie beim Ko - se - na - men, Lo -

Musical score for Dan. (395-400). The vocal line is in treble clef with lyrics. The piano accompaniment is in bass clef. Dynamics include *p*. Measure numbers 395, 396, 397, 398, 399, and 400 are indicated in boxes.

Hanna (jubilnd für sich)

Dan. lo, Do - do, Jou - jou, Clo - clo, Mar - got, Frou - frou; sie las - sen mich ver - ges - sen, was ich so bang em -

Musical score for Dan. (405-410). The vocal line is in treble clef with lyrics. The piano accompaniment is in bass clef. Dynamics include *f*. Measure numbers 405, 406, 407, 408, 409, and 410 are indicated in boxes.

Langsam. Molto allegro. (spricht:) Jetzt geht er in die Falle und --

Han.
 lein liebt er mich, nur al - lein! _____

Dan.
 (ab.) _____

pfand!
 Langsam. 410 Molto allegro.

ff

Vivace.

Han.
 415 Das hat Rrrrass „so“ tra la la la la la, macht mir

Harfe *f* Viol. *P* Fl. Picc. *f* Viol.

Han.
 Spass „so“ tra la la la la la und sollt' die E - he an - ders

420 *P* Fl. Picc. Corni. cresc.

Han.
 sein, dann spring' ich nicht hin - ein, o nein, o nein, nein, nein, nein,

425

Han.
 nein, nein, nein, nein, nein; la la la la la la la la la la la la la la

Valencienne.

La la la la la la la la la la

Sylviane.

Das hat Rrrrass „so“ tra la la la la la. Macht ihr

Olga.

Das hat Rrrrass „so“ tra la la la la la. Macht ihr

Praskowia.

Das hat Rrrrass „so“ tra la la la la la. Macht ihr

Camille.

Das hat Rrrrass „so“ tra la la la la la. Macht ihr

Zeta.

Das hat Rrrrass „so“ tra la la la la la. Macht ihr

Bogdanowitsch.

Das hat Rrrrass „so“ tra la la la la la. Macht ihr

Kromow.

Das hat Rrrrass „so“ tra la la la la la. Macht ihr

Pritschitsch.

Das hat Rrrrass „so“ tra la la la la la. Macht ihr

Das hat Rrrrass „so“ tra la la la la la. Macht ihr

Das hat Rrrrass „so“ tra la la la la la. Macht ihr

CHOR.

430

435

f Tutti.

p Fl. Picc.

Tutti.

Han. la la la la la la ————— Nein, dann spring' ich nicht hin-
 Val. ————— la la la la la la la la la la la Nein, dann springt sie nicht hin-
 Syl. Spasss „so“ tra la la la la la und sollt' die E - he an - ders sein dann springt sie nicht hin-
 Ol. Spasss „so“ tra la la la la la und sollt' die E - he an - ders sein dann springt sie nicht hin-
 Pras. Spasss „so“ tra la la la la la und sollt' die E - he an - ders sein dann springt sie nicht hin-
 Can. Spasss „so“ tra la la la la la und sollt' die E - he an - ders sein dann springt sie nicht hin-
 Ze. Spasss „so“ tra la la la la la und sollt' die E - he an - ders sein dann springt sie nicht hin-
 Bog. Spasss „so“ tra la la la la la und sollt' die E - he an - ders sein dann springt sie nicht hin-
 Kro. Spasss „so“ tra la la la la la und sollt' die E - he an - ders sein dann springt sie nicht hin-
 Prit. Spasss „so“ tra la la la la la und sollt' die E - he an - ders sein dann springt sie nicht hin-
 Spasss „so“ tra la la la la la und sollt' die E - he an - ders sein dann springt sie nicht hin-
 Spasss „so“ tra la la la la la und sollt' die E - he an - ders sein dann springt sie nicht hin-
 p Fl. Picc. Tutti. cresc. 440

Han.
 Val.
 Syl.
 Ol.
 Pras.
 Can.
 Ze.
 Bog.
 Kro.
 Prit.

nein, ———— nein!
 nein o nein, o nein!
 nein o nein, o nein!
 nein o nein, o nein!
 nein o nein, o nein!
 nein o nein, o nein!
 nein o nein, o nein!
 nein o nein, o nein!
 nein o nein, o nein!
 nein o nein, o nein!

445
 450

ff (Vorhang)

N^o 12^a Entre'act.

Vilja-Lied.

Allegretto.

Picc. Ob. *p*

Ob. *fz*

Fag. *p*

langsamer [5]

Viol. *f* *pp*

Fl. Cello.

[10]

Cor.

[15]

Fag.

p Ob.

[20]

pp Cor. *rit.*

pp Ob. *a tempo*

[25]

Fl.

Viol. Solo *mf rit.*

Ob.

sehr einfach vorgetragen.

Viol. *p* 30

35 40

p 45 *p* Tutti

50

sehr langsam.

ppp Viol. 55 Cor.

p Cor. 60 *pp* Cor. Tutti *f* *p*

DRITTER AKT.

Nº 12^b Zwischenspiel.

Beim Aufziehen des Vorhanges setzt die Musik hinter der Scene ein.
(Bühnenmusik ad lib.)

Allegretto.

Sobald das Orchester mit dem Cake Walk einsetzt, unterbricht die Bühnencapelle ihr Spiel und spielt den Cake Walk mit.

Nº 13. Tanz=Szene.

⊕ Njegur: Eine Welt dame halbiert sich oft über Nacht!

⊕⊕ Zeta: Also los!

Tempo di marcia. (Cake Walk.) (Die Bühnenmusik spielt mit.)

8. Musical score system 1, measures 15-18. Treble and bass clefs. Includes a boxed measure number '15' and the instruction 'f Cor.'.

Musical score system 2, measures 19-24. Treble and bass clefs. Includes a boxed measure number '20' and the instruction 'Trombe Tromboni'.

Musical score system 3, measures 25-34. Treble and bass clefs. Includes boxed measure numbers '25' and '30', and the instruction 'Cor.'.

Musical score system 4, measures 35-40. Treble and bass clefs. Includes a boxed measure number '35' and the instruction 'ff Tutti'.

8. Musical score system 5, measures 41-44. Treble and bass clefs. Includes a boxed measure number '40'.

8. Musical score system 6, measures 45-48. Treble and bass clefs. Includes a boxed measure number '45'.

✦ Die nächste Nummer schliesst sich sofort an.

N^o 14. Chanson. Grisetten-Lied.

(Valencienne, Lolo, Dodo, Jou-Jou, Frou-Frou, Clo-Clo, Margot, Danilo, Zeta, Bogdanowitsch, Pritschitsch, Kromow, Chor.)

Marcia. (Die Bühnenmusik spielt mit.)

f Trombe. Holz. Trombe. Holz. Ob. 5 Fl. Cl.

Valencienne. (als Grisette)

(eine nach der andern vorstellend.)

Ja, wir sind es, die Gri-set-ten von Pa-ri-ser Ca-ba-ret-ten! Lo-lo! Do-do! Jou-

Ja, wir sind es, die Gri-set-ten von Pa-ri-ser Ca-ba-ret-ten!

Ja, wir sind es, die Gri-set-ten von Pa-ri-ser Ca-ba-ret-ten!

Ja, wir sind es, die Gri-set-ten von Pa-ri-ser Ca-ba-ret-ten!

Ja, wir sind es, die Gri-set-ten von Pa-ri-ser Ca-ba-ret-ten!

Ja, wir sind es, die Gri-set-ten von Pa-ri-ser Ca-ba-ret-ten!

Ja, wir sind es, die Gri-set-ten von Pa-ri-ser Ca-ba-ret-ten!

Tutti. *f* Tutti. 10 *p* Holz. Streich.

15

(gesprochen:) Et moi!

Val. jou! Frou-frou! Clo-clo! Mar-got! Auf dem Bou-le-vard am A-bend,

f Tutti. *mf* Holz. Streich.

25

Val. Trip-pel-trapp und Trip-pel-trapp— da fla-nie-ren wir Gri-set-ten co-quettie-rend auf und ab!

20 *mf* Tutti.

Val. *mf* Clar.

6 Damen.

Trip-pel-trip-pel trip-pel-trapp! Trip-pel-trip-pel trip-pel-trapp! Trip-pel-trip-pel trip-pel-trip-pel

Trip-pel-trip-pel trip-pel-trapp! Trip-pel-trip-pel trip-pel-trapp! Trip-pel-trip-pel trip-pel-trip-pel

30

Val.

6 D.

trip-pel-trap-pel trip-pel-trapp! Und mit Gold-lack - halb-stief-let - ten, trip-pel-trip-pel trip-pel-trapp!

trip-pel-trap-pel trip-pel-trapp!

p Tutti. *mf* Tromba con sord.

35

Val.

6 D.

Und mit Hü-ten, pschütt-co-quet-ten, ge-hen wir dort auf und ab! Ja, so sind wir, die Gri - set-ten von Pa-

Ja, so sind wir, die Gri - set-ten von Pa-

mf Holz. *f* Tutti

40

(wieder auf die Damen weisend) (spricht: Et moi!)

Val.

6 D.

ri - ser Ca - ba - ret - ten. Lo - lo! Do - do! Jou - jou! Frou-frou! Clo - clo! Mar - got!

ri - ser Ca - ba - ret - ten.

45 *p*

Trio. Lebhafter.

(sehr gemein vortragen, ebenso die Bewegungen)

Val. *f*
La la la la la la la la la la la la!
Ri - tan - tou - ri tan - ti - rette
55
Lebhafter.
Trombe
Tamb. pizz.
mf Streich. mf Holz.

Val.
Eh voi - là les belles Gri - settes! Les Gri - set - tes de Pa -
60
mf
Corni

Val.
ris! Ri - tan - tou - ri tan - ti - ri! Ri - tan - tou - ri
6 Damen.
65
Ri - tan - tou - ri
f Tutti. 70

Val.
tan - ti - rette, Eh voi - là les belles Gri - settes, les Gri - set - tes
6 D.
tan - ti - rette, Eh voi - là les belles Gri - settes, les Gri - set - tes
75

Val. de Pa - ris! Ri - tan - tou - ri tan - ti - ri!

6 D. de Pa - ris! Ri - tan - tou - ri tan - ti - ri!

80 85 *ff*

Marcia.

Val. Wie die Spin - nen in ihr Netz - chen, Zip - pel - zip - pel, zip - pel - zapp, sich die klei - nen

mf Holz Streich.

90

Val. Fal - ter fan - gen, fan - gen wir die Mäu - ner, schwapp! Zip - pel - zip - pel zip - pel - zapp!

6 Damen. *pp*

Zip - pel - zip - pel zip - pel - zapp!

mf Tutti. *pp* Clar.

95

Val. Zip - pel - zip - pel zip - pel - zapp! Zip - pel - zip - pel zip - pel - zapp - pel zip - pel - zapp!

6 D. Zip - pel - zip - pel zip - pel - zapp! Zip - pel - zip - pel zip - pel - zapp - pel zip - pel - zapp!

100 *p* Tutti.

Val. *mf* Tromba con sord. 105 Holz.

Las - sen sie gern zip - peln zap - peln, trip - pel - trip - pel trip - pel - trapp! Und dann geh'n wir

Val. *f* Tutti. 110

wie - der wei - ter co - quet - tie - rend auf und ab! Ja, so sind wir, die Gri - set - ten von Pa - 6 Damen.
Ja, so sind wir, die Gri - set - ten von Pa -

(wieder auf die Damenweisend.) (spricht: Et moi!)

Val. ri - ser Ca - ba - ret - ten. Lo - lo! Do - do! Jou - jou! Frou - frou! Clo - clo! Mar - got!

6 D. ri - ser Ca - ba - ret - ten.

p 115 *f*

Lebhafter. *f*

Val. Ri - tan - tou - ri tan - ti - rette

6 D. La la la la la la la la la la la la! Ri - tan - tou - ri tan - ti - rette

Lebhafter. 120 *f* Trombe Tamb. picc. *p* Streich. *mf* Holz. *f*

Val. *Eh voi - là les belles Gri - settes! Les Gri - set - tes de Pa - ris!*

6 D. *Eh voi - là les belles Gri - settes! Les Gri - set - tes de Pa - ris!*

125 *mf* *Corni.* *mf* 131 *f*

Val. *Ri - tan - tou - ri tan - ti - ri! Ri - tan - tou - ri tan - ti -*

6 D. *Ri - tan - tou - ri tan - ti - ri! Ri - tan - tou - ri tan - ti -*

136 *f* *Tutti*

Val. *rette, Eh voi - là les belles Gri - settes, Les Gri - set - tes*

6 D. *rette, Eh voi - là les belles Gri - settes, Les Gri - set - tes*

140

Nach der II. Strophe ab, kommen aber gleich wieder.

Val. *de Pa - ris! Ri - tan - tou - ri tan - ti - ri!*

6 D. *de Pa - ris! Ri - tan - tou - ri tan - ti - ri!*

150 *f*

Galopp (als Cancau getanzt.)

(Alles jubelt, jauchzt und tanzt)
(mehr gejöhlt, als gesungen)

Valencienne.

Lolo.

Dodo.

Jou-Jou.

Frou-Frou.

Clo-Clo.

Margot.

Danilo.

Zeta.

Bogdanowitsch.

Pritschitsch.

Kromow.



(mehr gejöhlt, als gesungen)

ad lib.

CHOR.

155

Galopp (als Cancau getanzt.)

f Trombe
Tromb. pizz.

mf Tutti.

f

160

mf



Val. là les belles Gri - settes! Les Gri - set - tes de Pa - ris,

Lo. là les belles Gri - settes! Les Gri - set - tes de Pa - ris,

Do. là les belles Gri - settes! Les Gri - set - tes de Pa - ris,

Jou. là les belles Gri - settes! Les Gri - set - tes de Pa - ris,

Frou. là les belles Gri - settes! Les Gri - set - tes de Pa - ris,

Clo. là les belles Gri - settes! Les Gri - set - tes de Pa - ris,

Mar. là les belles Gri - settes! Les Gri - set - tes de Pa - ris,

Dan. là les belles Gri - settes! Les Gri - set - tes de Pa - ris,

Ze. là les belles Gri - settes! Les Gri - set - tes de Pa - ris,

Bog. là les belles Gri - settes! Les Gri - set - tes de Pa - ris,

Prit. là les belles Gri - settes! Les Gri - set - tes de Pa - ris,

Kro. là les belles Gri - settes! Les Gri - set - tes de Pa - ris,

là les belles Gri - settes! Les Gri - set - tes de Pa - ris,

là les belles Gri - settes! Les Gri - set - tes de Pa - ris,

165
Corni. *mf*

Val. *mf* *f* *ff*
 Ri - tan - tou - ri - tan - ti - ri! Ri - tan - tou - ri - tan - ti -

Lo. *mf* *f* *ff*
 Ri - tan - tou - ri - tan - ti - ri! Ri - tan - tou - ri - tan - ti -

Do. *mf* *f* *ff*
 Ri - tan - tou - ri - tan - ti - ri! Ri - tan - tou - ri - tan - ti -

Jou. *mf* *f* *ff*
 Ri - tan - tou - ri - tan - ti - ri! Ri - tan - tou - ri - tan - ti -

Frou. *mf* *f* *ff*
 Ri - tan - tou - ri - tan - ti - ri! Ri - tan - tou - ri - tan - ti -

Clo. *mf* *f* *ff*
 Ri - tan - tou - ri - tan - ti - ri! Ri - tan - tou - ri - tan - ti -

Mar. *mf* *f* *ff*
 Ri - tan - tou - ri - tan - ti - ri! Ri - tan - tou - ri - tan - ti -

Dan. *mf* *f* *ff*
 Ri - tan - tou - ri - tan - ti - ri! Ri - tan - tou - ri - tan - ti -

Ze. *mf* *f* *ff*
 Ri - tan - tou - ri - tan - ti - ri! Ri - tan - tou - ri - tan - ti -

Bog. *mf* *f* *ff*
 Ri - tan - tou - ri - tan - ti - ri! Ri - tan - tou - ri - tan - ti -

Prit. *mf* *f* *ff*
 Ri - tan - tou - ri - tan - ti - ri! Ri - tan - tou - ri - tan - ti -

Kro. *mf* *f* *ff*
 Ri - tan - tou - ri - tan - ti - ri! Ri - tan - tou - ri - tan - ti -

mf *f* *ff*
 Ri - tan - tou - ri - tan - ti - ri! Ri - tan - tou - ri - tan - ti -

mf *f* *ff*
 Ri - tan - tou - ri - tan - ti - ri! Ri - tan - tou - ri - tan - ti -

mf *f* *ff* Tutti.

170 175

Val.
rette, Eh voi - la les belles Gri - settes, Les Gri - set - tes

Lo.
rette, Eh voi - la les belles Gri - settes, Les Gri - set - tes

Do.
rette, Eh voi - la les belles Gri - settes, Les Gri - set - tes

Jou.
rette, Eh voi - la les belles Gri - settes, Les Gri - set - tes

Frou.
rette, Eh voi - la les belles Gri - settes, Les Gri - set - tes

Clo.
rette, Eh voi - la les belles Gri - settes, Les Gri - set - tes

Mar.
rette, Eh voi - la les belles Gri - settes, Les Gri - set - tes

Dan.
rette, Eh voi - la les belles Gri - settes, Les Gri - set - tes

Ze.
rette, Eh voi - la les belles Gri - settes, Les Gri - set - tes

Bog.
rette, Eh voi - la les belles Gri - settes, Les Gri - set - tes

Prit.
rette, Eh voi - la les belles Gri - settes, Les Gri - set - tes

Kro.
rette, Eh voi - la les belles Gri - settes, Les Gri - set - tes

ad lib.

sempre più prestissimo.

180

Val.
de Pa - ris! Ri - tan - tou - ri - tan ti - ri!

Lo.
de Pa - ris! Ri - tan - tou - ri - tan ti - ri!

Do.
de Pa - ris! Ri - tan - tou - ri - tan ti - ri!

Jou.
de Pa - ris! Ri - tan - tou - ri - tan ti - ri!

Frou.
de Pa - ris! Ri - tan - tou - ri - tan ti - ri!

Clo.
de Pa - ris! Ri - tan - tou - ri - tan ti - ri!

Mar.
de Pa - ris! Ri - tan - tou - ri - tan ti - ri!

Dan.
de Pa - ris! Ri - tan - tou - ri - tan ti - ri!

Ze.
de Pa - ris! Ri - tan - tou - ri - tan ti - ri!

Bog.
de Pa - ris! Ri - tan - tou - ri - tan ti - ri!

Prit.
de Pa - ris! Ri - tan - tou - ri - tan ti - ri!

Kro.
de Pa - ris! Ri - tan - tou - ri - tan ti - ri!

de Pa - ris! Ri - tan - tou - ri - tan ti - ri!

de Pa - ris! Ri - tan - tou - ri - tan ti - ri!

de Pa - ris! Ri - tan - tou - ri - tan ti - ri!

185 *ff*

N^o 14^a Reminiscenz.

1. Njegus: Das Vaterland ist stier. (Lolo, Dodo, Jou-Jou, Clo-Clo, Frou-Frou, Margot, Danilo.)
2. Njegus: Schicken Sie mir 30 Flaschen ins Haus.

Allegretto.

Lolo. (Nur vom Orchester auf der Bühne begleitet, Gesang u. Musik brechen jäh ab *ad lib.*)

Tra la la la la la, tra la la la la la, tra la la la la la, tra la la la la la

Dodo.
Tra la la la la la, tra la la la la la, tra la la la la la, tra la la la la la

Jou-Jou.
Tra la la la la la, tra la la la la la, tra la la la la la, tra la la la la la

Clo-Clo.
Tra la la la la la, tra la la la la la, tra la la la la la, tra la la la la la

Frou-Frou.
Tra la la la la la, tra la la la la la, tra la la la la la, tra la la la la la

Margot.
Tra la la la la la, tra la la la la la, tra la la la la la, tra la la la la la

Danilo.
Tra la la la la la, tra la la la la la, tra la la la la la, tra la la la la la

Allegretto.
mf (Die Bühnenmusik begleitet.)

(Der Gesang wird jäh unterbrochen.)

Lo. la la, tra la la la la la, tra la la la la la, tra la la la la la, tra la la la...

Do. la la, tra la la la la la, tra la la la la la, tra la la la la la, tra la la la...

Jou. la la, tra la la la la la, tra la la la la la, tra la la la la la, tra la la la...

Clo. la la, tra la la la la la, tra la la la la la, tra la la la la la, tra la la la...

Frou. la la, tra la la la la la, tra la la la la la, tra la la la la la, tra la la la...

Mar. la la, tra la la la la la, tra la la la la la, tra la la la la la, tra la la la...

Dan. la la, tra la la la la la, tra la la la la la, tra la la la la la, tra la la la...

Nº 15. Duett.

Lippen schweigen.

(Hanna, Danilo.)

⊕ Hanna: So machen Sie doch den Mund auf.

⊕⊕ Danilo: So bin ich ganz wo anders zu Hause. (Musik beginnt)

Valse moderato. Danilo: Aber dort bin ich zu Hause. Hanna: (auf ihn zugehend) O Sie sind

Viol. Cello

pp

5

Danilo: (herausfordernd) Was bin ich? (Hanna wendet sich ab) Danilo: O Du bist . . . Hanna: (hoffend, dass er ein liebes Wort sagt)

pp

10

Was bin ich? (Beide verstummen. Hanna blickt sinnend in die Ferne und setzt sich zum Tisch. Danilo kämpft mit seinen Gefühlen.) Danilo.

Lip - pen schwei - gen, 's flü - stern Gei - gen: Hab'

15 20

Dan. mich lieb! All' die Schrit - te sa - gen bit - te, hab'

25 30

Dan. mich lieb! Je - der Druck der Hän - de deut - lich

35

Dan. mir's be - schrieb Er sagt klar 's ist wahr. 's ist wahr. du

40 45

Hanna. *rit.* Valse lento. Bei je-dem Wal-zer - schritt tanzt auch die See-le mit,

Dan. hast mich lieb!

Viol. Valse lento. *p rit.* 50 Cello

Han. *leise flüsternd* da hüpf't das Herz-chen klein es klopft und pocht: Sei mein! Sei mein! Und der Mund er spricht kein Wort

55 *pp*

Han. doch tönt es fort und im-mer-fort: Ich hab' dich ja so lieb, ich hab' dich lieb!

60 65

Stummes Spiel zwischen Beiden.

Viol.

70

Cello
Harfe

panimato

80

75

Hanna. (sehr ausdrucksvoll)

Danilo.

Je - der Druck der Hän - - de deut - lich mir's be -

Je - der Druck der Hän - - de deut - lich mir's be -

85

langsamer

Han. schrieb Er sagt klar: 's ist wahr, 's ist wahr, du hast

Dan. schrieb Er sagt klar: 's ist wahr, 's ist wahr, du hast

90

Allegro. (Hanna allein ab)

Han. mich lieb!

Dan. mich lieb!

95

Allegro.

Fl. Tutti

Nº 16. Schlussgesang.

(Hanna, Valencienne, Lolo, Dodo, Jou-Jou, Frou-Frou, Clo-Clo, Margot, Danilo, Zeta, Kromow, Bogdanowitsch, Pritschitsch, Chor.)

- ◆ Danilo: Ich hätte Dich auch mit 40 Millionen genommen.
- ◆ Zeta: Verzeih, das hab' ich nicht gewusst.

Tempo di Marcia. Hanna.

Ja, das Stu - dium der Wei - ber ist schwer. ————— Zeta.
Nimmt uns
Kromow.
Ach, die Weiber, diese Weiber!
Bogdanowitsch u. Pritschitsch.
Ach, die Weiber, diese Weiber!
Männer-Chor.
Ach, die Weiber, diese Weiber!
5 Ach, die Weiber, diese Weiber!

Tutti *p* Holz *p*

Danilo.
Nie - mals kennt doch an
Män - ner ver - teu - felt auch her! —————
Ach, die Weiber, diese Weiber!
Ach, die Weiber, diese Weiber!
Ach, die Weiber, diese Weiber!
Ach, die Weiber, diese Weiber!
10

Holz

Hanna. *f* Weib, Weib, Weib, Weib! Mä-d-chen zart, Gret-chen-

Valencienne. *f* Weib, Weib, Weib, Weib! Mä-d-chen zart, Gret-chen-

Lolo, Dodo, Jou-Jou. *f* Weib, Weib, Weib, Weib! Mä-d-chen zart, Gret-chen-

Frou-Frou, Clo-Clo, Margot. *f* Weib, Weib, Weib, Weib! Mä-d-chen zart, Gret-chen-

Dan. See - le und Leib! man das Weib, Weib, Weib, Weib, Weib! Mä-d-chen zart, Gret-chen

Zeta. *f* Weib, Weib, Weib, Weib! Mä-d-chen zart, Gret-chen-

Kromow. *f* Weib, Weib, Weib, Weib! Mä-d-chen zart, Gret-chen-

Bogdanowitsch, Pritschitsch. *f* Weib, Weib, Weib, Weib! Mä-d-chen zart, Gret-chen-

CHOR *f* Weib, Weib, Weib, Weib! Mä-d-chen zart, Gret-chen-

f Weib, Weib, Weib, Weib! Mä-d-chen zart, Gret-chen-

15

Corni. *ff* Tutti. *f*

Han. art, blon-des Haar, mit dem treu - e - sten Blau - äug-lein - paar, ob wir
 Val. art, blon-des Haar, mit dem treu - e - sten Blau - äug-lein - paar, ob wir
 Lo. Do. art, blon-des Haar, mit dem treu - e - sten Blau - äug-lein - paar, ob wir
 Jou. art, blon-des Haar, mit dem treu - e - sten Blau - äug-lein - paar, ob wir
 Frau. art, blon-des Haar, mit dem treu - e - sten Blau - äug-lein - paar, ob wir
 Clo. art, blon-des Haar, mit dem treu - e - sten Blau - äug-lein - paar, ob wir
 Mar. art, blon-des Haar, mit dem treu - e - sten Blau - äug-lein - paar, ob wir
 Dan. art, blon-des Haar, mit dem treu - e - sten Blau - äug-lein - paar, ob sie
 Ze. art, blon-des Haar, mit dem treu - e - sten Blau - äug-lein - paar, ob sie
 Kro. art, blon-des Haar, mit dem treu - e - sten Blau - äug-lein - paar, ob sie
 Bog. art, blon-des Haar, mit dem treu - e - sten Blau - äug-lein - paar, ob sie
 Prit. art, blon-des Haar, mit dem treu - e - sten Blau - äug-lein - paar, ob sie

20 *cresc.* 25 *ff*

Presto.

Han. schwarz o - der rot o - der blond sind ge - färbt, 'sist e - gal, er wird doch ge - gärbt! —

Val. schwarz o - der rot o - der blond sind ge - färbt, 'sist e - gal, er wird doch ge - gärbt! —

Lo. Do. Jou. schwarz o - der rot o - der blond sind ge - färbt, 'sist e - gal, er wird doch ge - gärbt! —

Frau. Clo. Mar. schwarz o - der rot o - der blond sind ge - färbt, 'sist e - gal, er wird doch ge - gärbt! —

Dan. schwarz o - der rot o - der blond ist ge - färbt, 'sist e - gal, man wird doch ge - gärbt! —

Ze. schwarz o - der rot o - der blond ist ge - färbt, 'sist e - gal, man wird doch ge - gärbt! —

Kro. schwarz o - der rot o - der blond ist ge - färbt, 'sist e - gal, man wird doch ge - gärbt! —

Bog. Prit. schwarz o - der rot o - der blond ist ge - färbt, 'sist e - gal, man wird doch ge - gärbt! —

schwarz o - der rot o - der blond ist ge - färbt, 'sist e - gal, man wird doch ge - gärbt! —

schwarz o - der rot o - der blond ist ge - färbt, 'sist e - gal, man wird doch ge - gärbt! —

30

Presto.

(Vorhang fällt.)

ff

35

ff

}











Bridgeport National
Bindery, Inc.

APR. 2000

